Z21 XL Series

Z21 je inovace od společností FLEISCHMANN a ROCO

Roco FLEISCHMANN

Němec strana 4

Angličtina Strana 30

Français Strana 57

Zákonné oznámení

Před spuštěním digitálního systému Z21 mějte na paměti následující:

- Pokud používáte komponenty ROCO nebo FLEISCHMANN s produkty od jiných výrobců v případě poškození nebo chybné funkce není zaručena žádná záruka.
- Jakýkoli nárok vyprší otevřením krytu digitálního centra a routeru Z21 na záruku.
- Připojovací práce provádějte pouze při vypnutém provozním napětí!
- Pracujte opatrně a při připojování k systému koleje se ujistěte, že nedochází ke zkratům! Nesprávné připojení může zničit digitální součásti. V případě potřeby se poraďte s odborným prodejcem.
- Za žádných okolností byste neměli připojovat analogový transformátor nebo jiný digitální systém. systémy nebo centrální jednotky do stejného obvodu nebo do sousedních obvodů. To může zničit digitální centrum Z21!
- Řadu 10870 Z21 XL nepoužívejte, pokud je napájecí kabel, napájecí kabel nebo zařízení v kontaktu sám o sobě je vadný nebo poškozený.
- Řada 10870 Z21 XL se může během provozu zahřát. Dávej pozor na dostatečnou vzdálenost od sousedních částí, aby bylo zajištěno odpovídající větrání a chlazení zařízení.
- Řadu Z21 XL lze používat pouze pro velká měřidla 0, 1 a 2.

Děkujeme, že jste si vybrali digitální systém Z21!

Díky digitálnímu systému Z21 je řízení modelové železnice jednodušší a vzrušující než kdy dříve: lokomotivy, výhybky a digitální komponenty lze snadno a pohodlně ovládat ze smartphonu nebo tabletu - s maximální radostí z jízdy od první sekundy!

Digitální systém Z21 se skládá z těchto komponent:

- Digitální centrum Z21 je vysoce výkonné a nejmodernější centrum s více protokoly. Je strukturovaný perfektně zapadá do vašeho rozložení a umožňuje vám snadno a pohodlně ovládat lokomotivy a digitální komponenty prostřednictvím smartphonu, tabletu nebo MULTIMAUS.

- Aplikace Z21 je univerzální ovládací software pro smartphony a tablety s operačním systémem Android a iOS. S touto aplikací můžete ovládat všechny lokomotivy pomocí dekodérů DCC nebo Motorola na svém smartphonu a programovat knihovny lokomotiv, lokomotivy, funkce lokomotiv a digitální komponenty.

Rozsah dodávky:

- Řídicí stanice řady Z21 XL
- Napájecí zdroj a kabel 6 A, 20 V
- Předkonfigurovaný router WLAN včetně přepínání napájecího zdroje
- návod k použití
- 3 ks. Svorky RM 3,5 2p

Další informace najdete na www.z21.eu

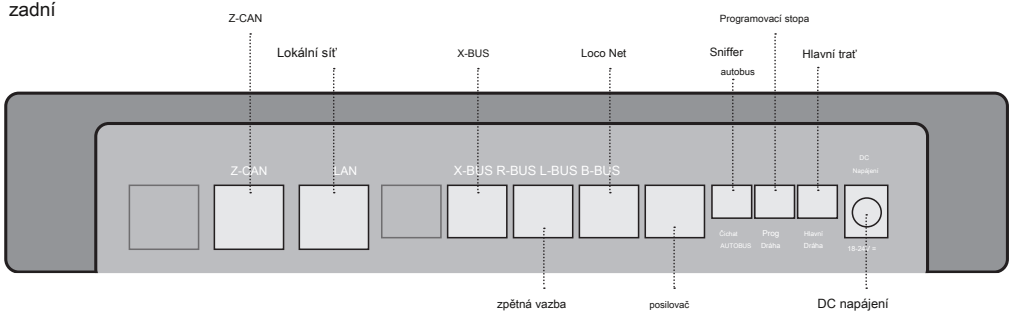
obsah

Připojení řady Z21 XL 7
1. Vybalení, připojení, odjezd ..... 8.
1.1 Jak připojit váš digitální systém Z21 ..... 8.
1.2 Jak uvést router do provozu WLAN 10
1.3 Jak nainstalovat aplikaci Z21 10
1.4 Registrace na WLAN 11
2. Řada Z21 XL 12
2.1 Připojení dalších ovládacích zařízení 12
2.2 Kompatibilita s komponentami ROCO a FLEISCHMANN 13
2.3 Napájení řady Z21 XL 13
2.4 Dodatečné vybavení analogových lokomotiv 14
2.5 Resetování řady Z21 XL 14
2.6 Aktualizace řady Z21 XL 15
2.7 Programovací stopa 16
2.8 Programování a hlavní stopa 17
3. Jízda s posilovačem 18
Inovativní ovládání s aplikací Z21 20

Připojení řady Z21 XL

přední

zadní



Technické údaje:

Vstupní napětí
12-24 V

Napětí kolejnice
Napětí na liště je 1 V pod vstupním napětím

Výstupní proud Max.
6 A.

Odpojení proti zkratu / přetížení
ní
Ano, nad 6 A.

Digitální systém
DCC, MM, RailCom®

Analogové lokomotivy
Nelze ovládat

Rozměry
207 mm x 146 mm x 37 mm

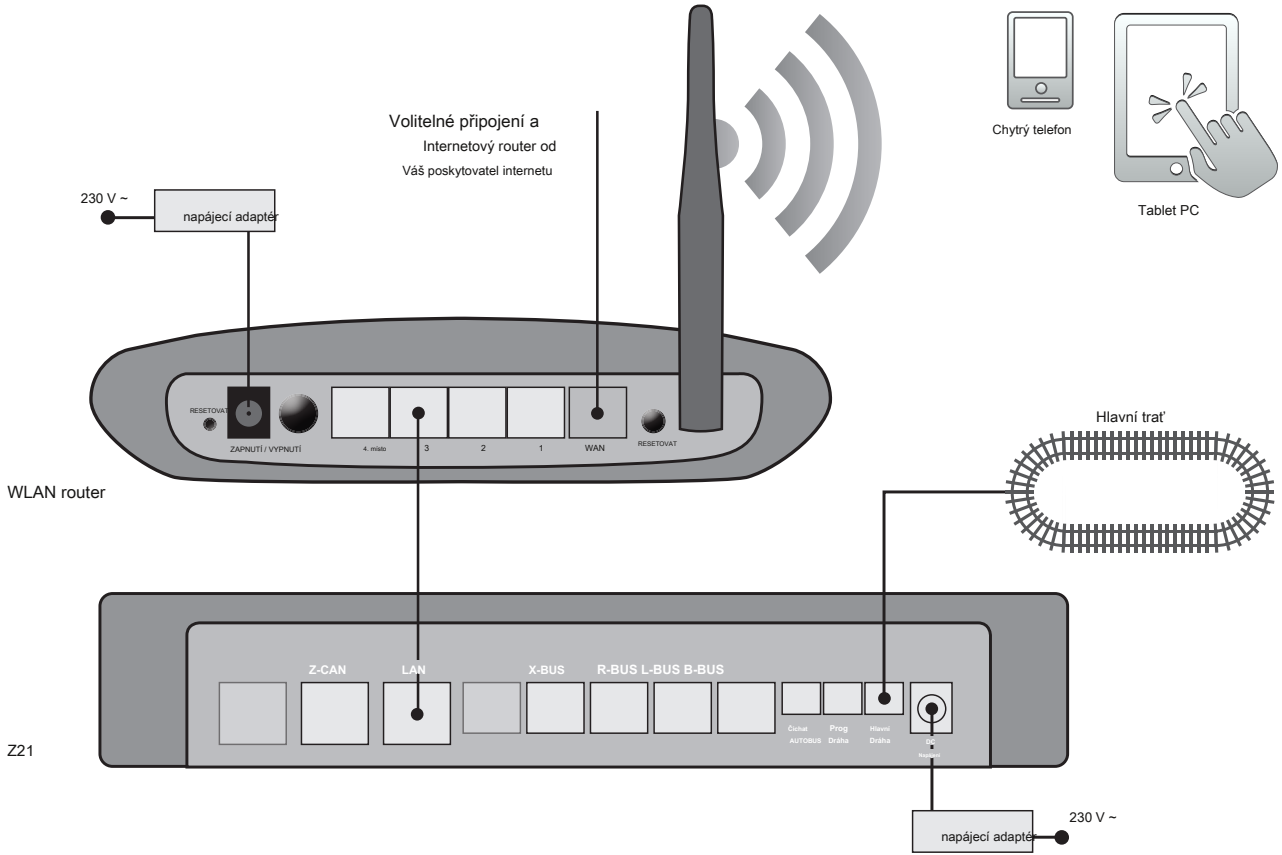
1. Rozbalte, připojte, jděte

V těchto pokynech se naučíte, jak uvést svůj digitální systém Z21 do provozu a ovládat jej pomocí aplikace Z21.
Připravte si prosím následující položky:

- řada Z21 XL a související napájecí zdroj
- dodaný směrovač WLAN a související napájecí zdroj
- dodaný síťový kabel
- Váš smartphone nebo tablet PC s přístupem na internet,
  volitelně nebo dodatečně MULTIMAUS (položka č. 10810), Z21WLANMAUS (položka č. 10813)

1.1 Jak připojit váš digitální systém Z21

1. Umístěte řadu Z21 XL na snadno dostupné místo ve vašem systému.
2. Řada Z21 XL byla vyvinuta výhradně pro suché interiéry.
   Řadu Z21 XL proto neprovozujte v prostředích s velkými výkyvy teploty a vlhkosti. Série Z21 XL by nikdy neměla být umístěna v blízkosti silných zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo místa s přímým slunečním světlem.
3. Připojte dodanou upínací objímku k připojovací kolejnici. Zajistěte dobrý kontakt.
4. Použijte připojovací kabely o průřezu 0,75 mm² až 1,5 mm² (AWG18 - AWG16). Zapojte kabel vaší vlečky do zásuvky „Main Track“ řady Z21 XL.
5. Připojte spínaný napájecí zdroj do zásuvky „DC Power“.
6. Připojte spínaný napájecí zdroj řady Z21 XL do síťové zásuvky.


Volitelné připojení a
Internetový router od
Váš poskytovatel internetu
Chytrý telefon
Tablet PC
230 V ~
napájecí adaptér
RESETOVAT
ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ
4. místo
3
2
1
WAN
RESETOVAT
WLAN router
Hlavní trať
Z-CAN
LAN
X-BUS
R-BUS L-BUS B-BUS
Čichat AUTOBUS
Prog Dráha
Hlavní Dráha
Z21
napájecí adaptér
230 V ~

Které další součásti
ROCO a FLEISCHMANN lze použít v řadě Z21 XL na: www.z21.eu/de/produkte/z21-xl-series

Naše aplikace Z21 aktuálně podporuje zařízení
s iOS verze 11 a vyšší a s Androidem verze 5 a vyšší, aby byla zajištěna plná funkčnost.

Tablety a smartphony se starší verzí systému však mohou přistupovat k naší předchozí aplikaci, která je k dispozici také v App Store a Google Play Store.

1.2 Jak uvést bezdrátový router do provozu

Poté připojte řadu Z21 XL k přiloženému bezdrátovému routeru

Abyste mohli ovládat svůj systém pomocí externích zařízení, jako je smartphone nebo tablet PC.

1. Umístěte směrovač WLAN vedle řídicího centra. Vyberte umístění tak, aby bylo možné nerušené spojení mezi routerem a chytrým telefonem nebo tabletem.
2. Připojte LAN port digitálního centra k jednomu z LAN portů routeru WLAN pomocí dodaného síťového kabelu.
3. Pokud máte připojení k internetu, můžete volitelně připojit router WLAN k routeru vašeho poskytovatele internetu přes port WAN. Poté máte možnost pomocí smartphonu nebo tabletu PC kdykoli přistupovat k internetu prostřednictvím stávajícího připojení a spouštět aktualizace nebo vyvolávat informace.
4. Připojte směrovač WiFi k síťové zásuvce.

Hotovo! Váš digitální systém Z21 je nyní připraven k použití. Dále se naučíte, jak nainstalovat aplikaci pro ovládání aplikací Z21 na smartphone a jak připojit smartphone nebo tablet PC k digitálnímu centru Z21.

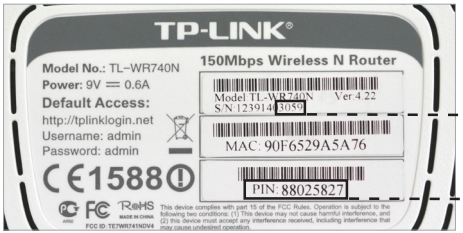
1.3 Jak nainstalovat aplikaci Z21

- Ujistěte se, že je váš smartphone nebo tablet připojen k internetu.
- Pokud používáte iPad, iPhone nebo iPod, přepněte do AppStore.
- Pokud používáte smartphone nebo tablet s Androidem, přepněte na Google Play.
- Pomocí vyhledávací funkce vyhledejte „Z21“. Nainstalujte si aplikaci.
- Spusťte aplikaci. Otevře se úvodní obrazovka. Tady jsme!

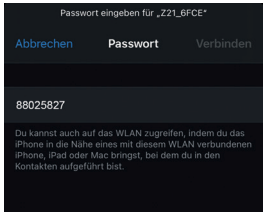
1.4 Registrace na WLAN

Abyste mohli ovládat svůj digitální systém Z21 pomocí smartphonu nebo tabletu, musíte zařízení zaregistrovat pomocí routeru WLAN:

- Připojte směrovač a ovládací centrum podle průvodce rychlým spuštěním.
- Přepněte na síťová nastavení na smartphonu / tabletu.
- Z21-WLAN se objeví v seznamu sítí v dosahu.
- Síť se nazývá „Z21_wxyz“, kde wxyz jsou poslední číslice čísla Sériové číslo routeru (viz pole „S / N“ ve spodní části routeru).
- Klepněte na název sítě.
- Nyní zadejte heslo pro přihlášení do sítě. Najdete jej v poli „PIN“ na spodní straně routeru.
- Hotovo!



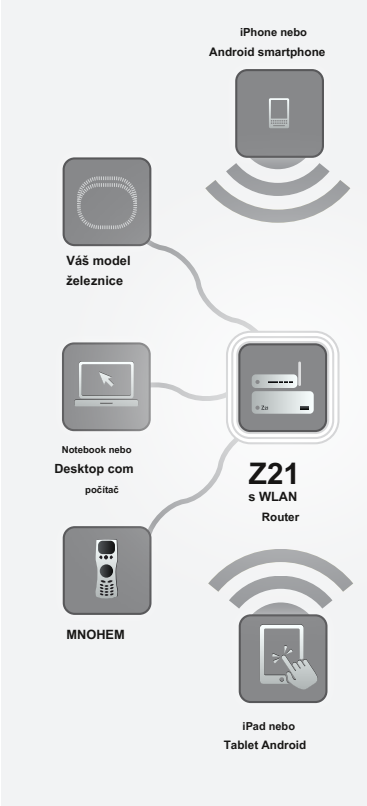
Spodní strana routeru



Konfigurace iOS

Konfigurace Android

Němec



2. Řada Z21 XL

Řada Z21 XL je speciálně přizpůsobena potřebám velkých tratí (0, 1, 2 / G) a kombinuje výhody a pohodlí systému Z21 s vysokým výstupním výkonem 6 ampérů.

Velká mechanika modelů a robustní materiál dráhy nejenže odolávají vysokým proudům, ale dokonce je potřebují.

- Ovládá až 9 999 DCC lokomotivních dekodérů
- Ovládá až 2 048 DCC účastnických dekodérů
- Kompatibilní se všemi modely MULTIMAUS a Z21WLANMAUS
- Samostatné připojení programovací stopy s aktualizací dekodéru Zimo
- Zpětná vazba přes Rail Com©
- Lze aktualizovat pomocí aplikace pro aktualizaci Z21 a nástroje pro údržbu Z21

2.1 Připojení dalších ovládacích zařízení

Pravděpodobně budete raději ovládat svůj digitální systém Z21 pomocí smartphonu nebo tabletu. Samozřejmě si můžete užít bezdrátovou svobodu s Z21WLANMAUS. Své předchozí ovládací zařízení MULTIMAUS můžete připojit k přípojkám „X-BUS“ řady Z21 XL.

Každá z těchto řídicích jednotek má přístup ke všem lokomotivám a digitálním komponentům. Lokomotivy, které jsou ovládány z jiného zařízení, můžete kdykoli převzít jednoduchým výběrem jakékoli funkce příslušné lokomotivy v aplikaci Z21 nebo ovládáním rychlosti lokomotivy.

2.2 Kompatibilita s komponentami ROCO a FLEISCHMANN

K řadě Z21 XL lze bez problémů připojit mnoho digitálních zařízení od společností ROCO a FLEISCHMANN.

Neustále pracujeme na vylepšeních a rozšířeních našich produktů. Tištěný seznam by proto rychle zastaral. Informace o kompatibilitě najdete na:

https://www.z21.eu/de/produkte/z21-xl-series

Nebezpečí: Řadu Z21 XL připojujte pouze ke komponentům schváleným pro řadu XL. Seznam najdete na: www.z21.eu/de/produkte/z21-xl-series

2.3 Napájení pro řadu Z21 XL

Pro napájení řady Z21 XL používejte pouze dodávaný spínaný napájecí zdroj (položka č. 10857). Za žádných okolností nepoužívejte vinutý transformátor!

Maximální vstupní napětí pro digitální systém Z21 je 24 V. Maximální napětí na trati je vždy 1 V pod vstupním napětím.

Digitální centrum Z21 je navrženo pro zatížení až 6 A. Pokud váš systém opakovaně selže z důvodu přetížení, nainstalujte si zesilovač (viz strana 18).

Spropitné: Aktuální spotřebu energie ve vašem systému zjistíte v aplikaci Z21 v nabídce „Nastavení Z21“ pod položkou nabídky „Power Central“.

Nebezpečí: Za žádných okolností nepřipojujte analogový transformátor k obvodu vašeho digitálního systému! To by zničilo vaši řadu Z21 XL!

Nebezpečí: S digitálním systémem Z21 nemůžete používat lokomotivy a komponenty bez dekodéru.

2.4 Dodatečné vybavení analogových lokomotiv

S digitálním systémem Z21 nemůžete používat lokomotivy a komponenty bez dekodéru.

Díky zcela odlišnému napájení vede použití lokomotivy bez dekodéru k velmi nepříjemnému vysokofrekvenčnímu hluku. Existuje také riziko poškození motorů.

Mnoho analogových modelů však může být dovybaveno dekodéry, a tím přizpůsobeno pro použití ve vašem systému Z21.

2.5 Resetování řady Z21 XL

Pokud váš digitální systém již nefunguje správně, obnovte tovární nastavení řady Z21 XL následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko stop na přední straně zařízení.
- Držte tlačítko stisknuté po dobu nejméně 5 sekund, dokud LED dioda nezačne blikat fialově.

  Řada Z21 XL se poté resetuje na tovární nastavení.

2.6 Aktualizace řady Z21 XL

Aplikace Z21 Updater pro iOS a Android vám pomůže udržet váš systém Z21 nekomplikovaným způsobem aktuální.
Tímto způsobem budete těžit ze všech vylepšení a nových funkcí.

Stahovat aktualizace - Pokud jste připojeni k internetu, můžete snadno vyhledat nové aktualizace.

Ty se poté také uloží do zařízení.

Importujte novou aktualizaci - jednoduše přepněte na síť Z21.

Po připojení k zařízení Z21 lze aktualizaci importovat.

Spropitné: Firmware svého ZimoLokdecoderu můžete velmi snadno aktualizovat prostřednictvím programovací stopy. K tomu použijte nástroj pro údržbu Z21.
Můžete si jej stáhnout zde: www.z21.eu/ de / downloads / software-tools

Nebezpečí: Na programovací trati může být vždy jen jedna lokomotiva.

Spropitné: Při určování délky programovací stopy myslete také na delší parní lokomotivy s nabídkovým řízením
Motorový vůz!

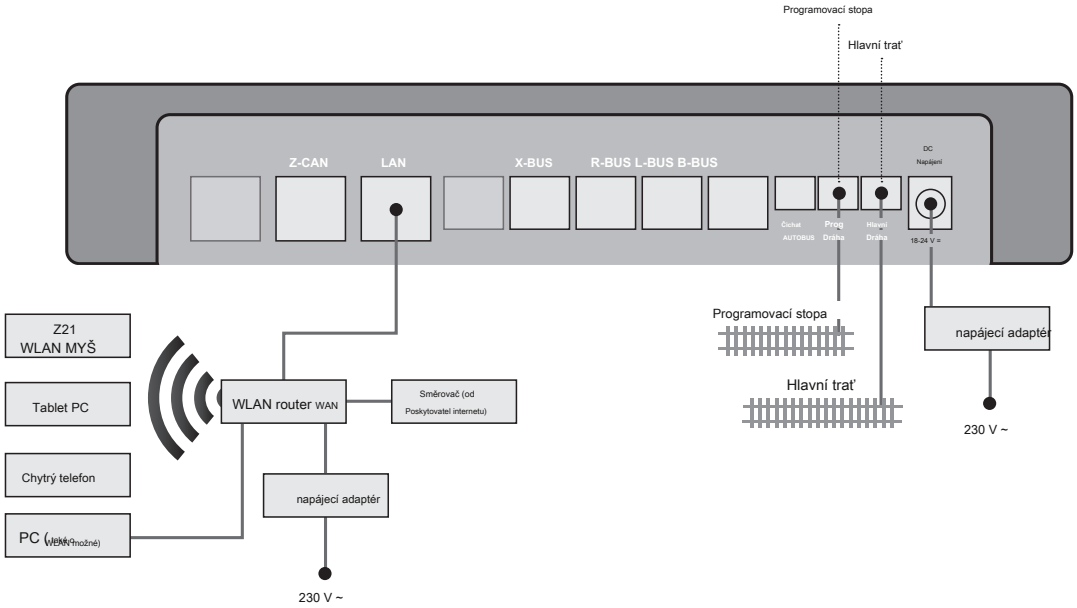
2.7 Programování stopy

Každou část svého rozvržení můžete použít jako programovací stopu - jednoduše ji izolujte na obou stranách a poté ji připojte k „Prog. Track ”zásuvka na digitálním středu.

Chcete-li lokomotivu naprogramovat, najeďte na odpovídající část koleje. Poté přepněte do programovacího režimu pomocí aplikace Z21 (více na www.z21.eu/de/z21-system/z21-app/tutorials).

Řada Z21 XL nyní automaticky přepne stopu do programovacího režimu.

2.8 Programování a hlavní stopa



Překračuje spotřebu energie
5 A, sekce je přetížená a musí být
rozdělena.

Nebezpečí: Posilovač a řada Z21 XL
nesmí být provozovány na stejném
transformátoru nebo spínaném zdroji!

Používejte pouze posilovače řady Z21 XL, jako je
například 10869 u řady Z21 XL
- Z21 XL BOOSTER.

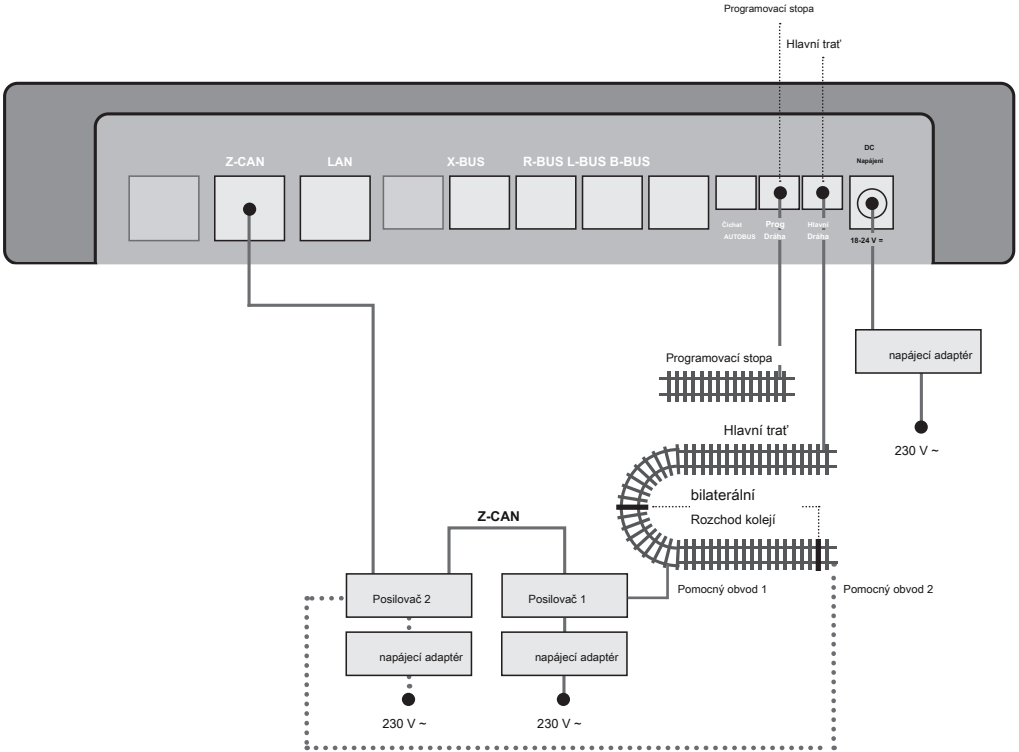
3. Jízda s posilovačem

Pokud se váš systém často vypíná, aniž by došlo k vykolejení lokomotivy nebo vozu nebo chybám v zapojení, obvykle dochází k přetížení kvůli příliš velkému počtu spotřebičů. V tomto případě vám může pomoci Z21 XL BOOSTER (položka č. 10869), který poskytuje další energii.

Instalace je snadná:

- Rozdělte systém na dvě části napájení s přibližně stejnou spotřebou energie. Samostatný
  Stopy na obou stranách.

K Z-CAN lze připojit více než 20 Z21 XL ZESILOVAČŮ Z21. To znamená, že lze dodat i velmi velké systémy.


Programovací stopa
Hlavní trať
Z-CAN
LAN
X-BUS
R-BUS L-BUS B-BUS
DC
Napájení
Čtečka AUTOBUS
Prog Dráha
Hlavní Dráha
18-24 V =
napájecí adaptér
Programovací stopa
Hlavní trať
230 V ~
bilaterální
Rozchod kolejí
Z-CAN
Posilovač 2
Posilovač 1
Pomocný obvod 1
Pomocný obvod 2
napájecí adaptér
napájecí adaptér
230 V ~
230 V ~

Objevte digitální svět modelových železnic při hraní!

Inovativní ovládání s aplikací Z21

Z21App vám dává výhodu mnoha nových funkcí a možností, díky nimž je digitální svět modelových železnic ještě více vzrušující a umožňuje vám ho zažít.

Umožňuje vám vytvořit podrobnou knihovnu lokomotiv. Zde můžete zadat všechna specifická data lokomotivy a základní řídicí informace (například adresu lokomotivy, rychlostní stupně, funkce lokomotivy a maximální rychlost). Kromě toho lze Z21System provozovat také s několika různými vstupními zařízeními (například MULTIMAUS a Z21App) současně.

Klikněte sem pro video:

Výukový program pro aplikaci Z21 - ovládání

Stahujte v obchodě s aplikacemi pro iOS nebo v obchodu Google Play pro Android! Aplikace je k dispozici ke stažení zdarma a lze ji také otestovat bez stávajícího systému Z21.

Schalten der Weichen, Signale, etc.

Fahrstraßen

Umschalten zwischen den diversen Anlagenteilen

Vollbildmodus

Pohled na smartphone

3 Seiten für Lokfunktionen

Schnelles Umschalten zwischen Stellwerk und Lokfahrpult

Fahrregler mit Haptik: Feedback bei 0% und 100%

Übersichtliche Lokbibliothek mit Namen und Adressen sowie Bilddarstellung

Funktionstasten mit Bild und Beschreibung

- Odečet a zpětná vazba přes RailCom® od DCC lokomotiv
- Uložení dat lokomotivy pomocí funkce importu a exportu
- Bezdrátové ovládání přes tablet, smartphone a WLAN MYŠ
- Výkonná správa také velké vozové parky (až 9 999 adres lokomotiv a 2048 adres výhybek)

Z21App vám nabízí přímý přístup k lokomotivní databázi ROCO nebo FLEISCHMANN, abyste mohli své modely zadávat ještě snadněji a pohodlněji. Zde můžete automaticky importovat všechny informace, včetně modelového obrázku, do aplikace Z21App zadáním příslušného čísla článku.

Z21App také umožňuje snadno nastavit blokování, aby odpovídalo rozložení vašeho modelu, s přihlédnutím ke všem příslušným možnostem příslušenství (jako jsou detektory obsazení koleje, dvojité přejezdy, světelné signály atd.). Díky vestavěné funkci drag & drop a jednoduchému připojení blokovacích prvků bude pro vás i vytváření složitých traťových diagramů snadné.

Daten:
Basisdaten der Lok, wie Name, Bilder, Adresse und Decodertyp

Viele Symbole stehen zur Auswahl

Hinzufügen über die Lokdaten-bank: Alle Soundmodelle ab 2014 können importiert werden

Leichte Anpassung der Funktionen und Kurzbeschreibung

Anlage anlegen und verwalten

Zoombares Raster für übersichtliche Sortierung

Einfache Erstellung Ihres Gleisbildes

Einfaches Verbinden/Andocken der Stellwerkelemente

Němec

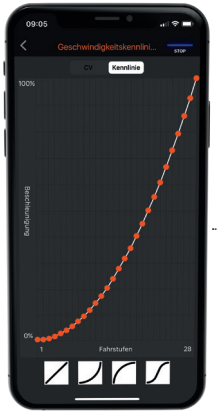
Aplikace Z21 také umožňuje provádět programování CV, aby se dále optimalizovalo chování při řízení a tím i potěšení z jízdy.

Pro modely, které jsou již vybaveny RailCom© - schopný ZIMO dekodér, lze také použít inovativní programování CV pomocí POM. To umožňuje přímé adresování příslušného dekodéru a čtení „živého“ vysílání. To je obzvláště užitečné například při úpravě jízdních vlastností lokomotivy (jako je počáteční napětí, zrychlení a brzdění a hlasitost dekodéru zvuku). Odpovídající charakteristiky lze automaticky načíst, vyhodnotit a graficky zpracovat.

Programovací stopa a neustálé střídání vašich lokomotiv je proto nadbytečné. Pro dekodéry bez RailCom© Samozřejmě můžete také použít konvenční programování životopisů, které inovativní programová nápověda také nabízí. Novinkou v programování CV je přímé zobrazení příslušných bitů, což je užitečné zejména pro složitější programování, jako je mapování funkcí.

Auswahl von Zubehör und der Konfiguration

Passend für den Großteil aller ROCO/FLEISCHMANN-Decoder



Automatisches Auslesen der Kennlinien und anschließende Auswertung. Grafische Darstellung in Klartext

Einstellungen und Live-Daten der Z21

Němec

Požadavky na systém
Naše aplikace Z21 aktuálně podporuje zařízení s iOS verze 11 a vyšší, s Androidem verze 5 a vyšší, aby byla zajištěna plná funkčnost.

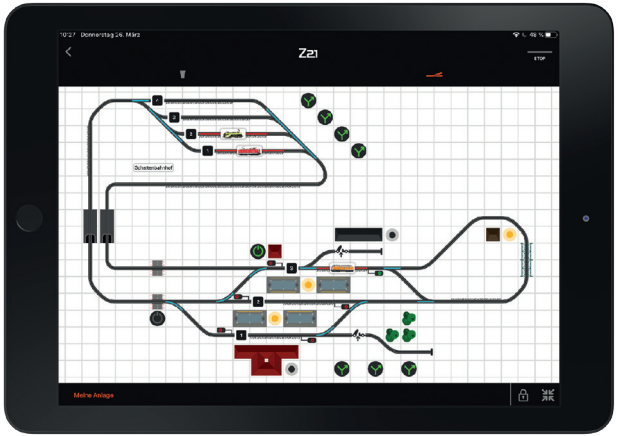
Tablety a smartphony se starší verzí systému mohou kdykoli přistupovat k naší dočasné aplikaci, která je k dispozici také v App Store a Google Play Store.

V závislosti na vašich požadavcích můžete vybrat schematické blokování a vytvořit tak svůj plán tratí. Operace byla založena na populárních řídicích softwarových programech a design odráží ovládací panely originálu.

Klikněte sem pro video:
Schematická signální skříňka

Form- und Lichtsignale

Schalter und Entkuppler



Viele Elemente können auf engem Raum angeordnet werden

Dekorative Elemente wie Bahnsteige, Bäume oder Häuser

Layout wie bei echten Stellpulten

Seitengröße kann bei Bedarf jederzeit angepasst werden

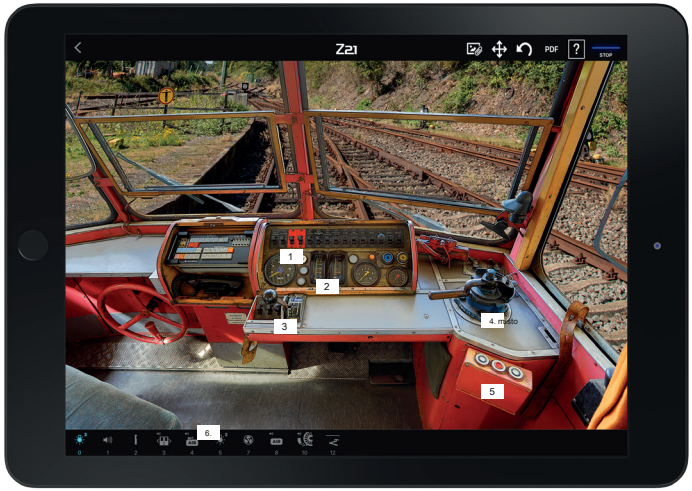
Vezměte kolo!
Fotorealistické kabiny řidiče pro větší zábavu

Svět digitální modelové železnice přináší mnoho plusových bodů, z nichž jeden je jistý, že řízení můžete převzít sami prostřednictvím virtuální kabiny strojvedoucího! Jako strojvedoucí se nechte inspirovat fotorealistickým znázorněním kabin strojvedoucího, které jsou vybaveny originálními výhybkami, ovládacími prvky příslušného prototypu lokomotivy a interaktivními ovládacími prvky. Každé tlačítko a páku relevantní pro ovládání lze vybrat a způsobí, že činnost vaší lokomotivy bude prototypická.

K dispozici bude také trojnásobné zvýšení! Aplikace Z21 poté obsahuje 11 samostatných kabin řidiče, jako jsou například vozy s bateriovým pohonem ETA 515, které čekají na vaši kontrolu.

Klikněte sem pro video:

Výukový program pro aplikaci Z21 - kabina řidiče



1 Ukazatel rychlosti

2 Trakční proud a napětí baterie
Zobrazit

3 Přepínač rychlosti pro
Upgradujte a zrychlete

4. místo Brzdová páka

5 Ovládání dveří pro
Otevřete a zavřete

6. Funkční klávesy pro ovládání

Zákonné oznámení

Před použitím digitálního systému Z21 si prosím pamatujte následující upozornění:

- Při kombinaci komponent ROCO nebo FLEISCHMANN s produkty třetích stran platí záruka na poškození nebo funkční poruchy zanikají.
- Jakákoli záruka zaniká, pokud jsou otevřeny kryty řady Z21 XL a routeru.
- Veškeré kabeláže lze provádět pouze při vypnutém napájení!
- Pracujte opatrně a ujistěte se, že při připojování kolejového systému k síť! Nesprávné zapojení může zničit digitální součásti. V případě potřeby se obraťte na svého prodejce.
- Pozitivně se nepřipojujte k analogovému transformátoru nebo k jiným digitálním systémům nebo centrům napájecí obvod nebo sousední napájecí obvody paralelně s digitálním ovládáním. To může vést ke zničení řady Z21 XL!

- Řadu 10870 Z21 Z21 XL nepoužívejte, pokud je vadná síťová zástrčka, síťový kabel nebo samotné zařízení nebo poškozený.
- Řada 10870 Z21 XL se může během provozu zahřát. Dodržujte dostatečnou vzdálenost od přilehlé části, aby bylo zajištěno dostatečné větrání a chlazení zařízení.
- Série Z21 XL by se měla používat pouze pro velká měřidla 0, 1 a 2.

Děkujeme vám za zakoupení digitálního systému Z21!

S digitálním systémem Z21 je ovládání modelové železnice stejně snadné a vzrušující jako nikdy předtím: lokomotivy, výhybky a digitální komponenty lze snadno a pohodlně ovládat z vašeho smartphonu nebo tabletu - což zajistí maximální zábavu z jízdy od prvního okamžiku!
Digitální systém Z21 se skládá ze tří modulů:

- Řada Z21 XL je vysoce výkonné nejmodernější centrum s více protokoly. Dokonale se integruje do vašeho rozložení modelu a umožňuje snadné a pohodlné ovládání lokomotiv a digitálních komponent pomocí smartphonu, tabletu PC nebo MULTIMAUS.

- Mobilní aplikace Z21 je univerzální ovládací software pro smartphony a tablety s operačním systémem Android a iOS. S Tato aplikace umožňuje ovládání všech lokomotiv dekodéry DCC nebo Motorola a programování knihoven lokomotiv, celých lokomotiv, funkcí lokomotiv a digitálních komponent.

Zahrnuta

- Digitální řídicí centrum řady Z21 XL
- Napájecí zdroj a kabel 6 A 20 V
- Předkonfigurovaný router WLAN vč. Spínaného zdroje napájení
- Operativní instrukce
- 3 ks konektorové svorky RM3.5 2p

Další informace najdete na z21.eu

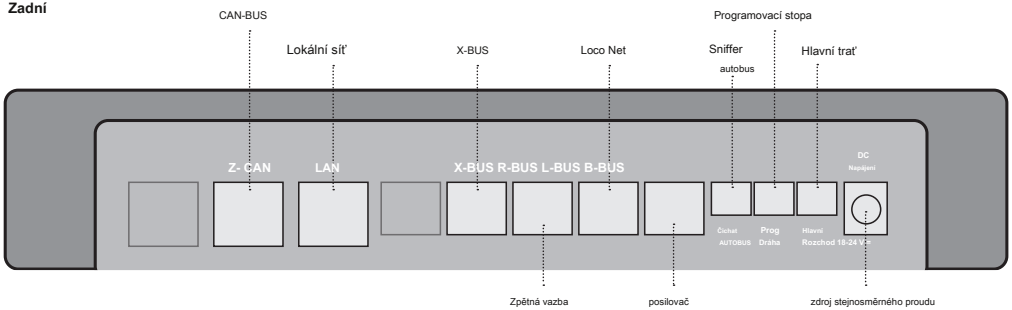
Obsah

Připojení řady Z21 XL 33
1. Rozbalte, připojte a jděte 34
1.1 Jak připojit váš digitální systém Z21 34
1.2 Jak spustit router WLAN 36
1.3 Jak nainstalovat aplikaci Z21 36
1.4 Připojení k WLAN 37
2. Řada Z21 XL 38
2.1 Připojení dalších řídicích zařízení 39
2.2 Kompatibilita s komponentami ROCO a FLEISCHMANN 39
2.3 Napájení pro řadu Z21 XL 40
2.4 Modernizace analogových lokomotiv 41
2.5 Resetování řady Z21 XL 41
2.6 Aktualizace řady Z21 XL 41
2.7 Programovací stopa 42
2.8 Zpětná vazba při programování a hlavní stopě 43
3. Jízda s posilovačem 44
Inovativní ovládání pomocí aplikace Z21 46

Připojení řady Z21 XL

přední

Zadní



Technické údaje:

Vstupní napětí
12-24 V

Železniční napětí
Napětí na liště je 1 V pod vstupním napětím

Max. Výstupní proud
6 A.

Zkrat / přetížení vypnout
Ano, při více než 6 A.

Digitální systém
DCC, MM, RailCom®

Analogové lokomotivy
Nelze ovládat

Rozměry
207 mm x 146 mm x 37 mm

1. Rozbalte, připojte a jděte

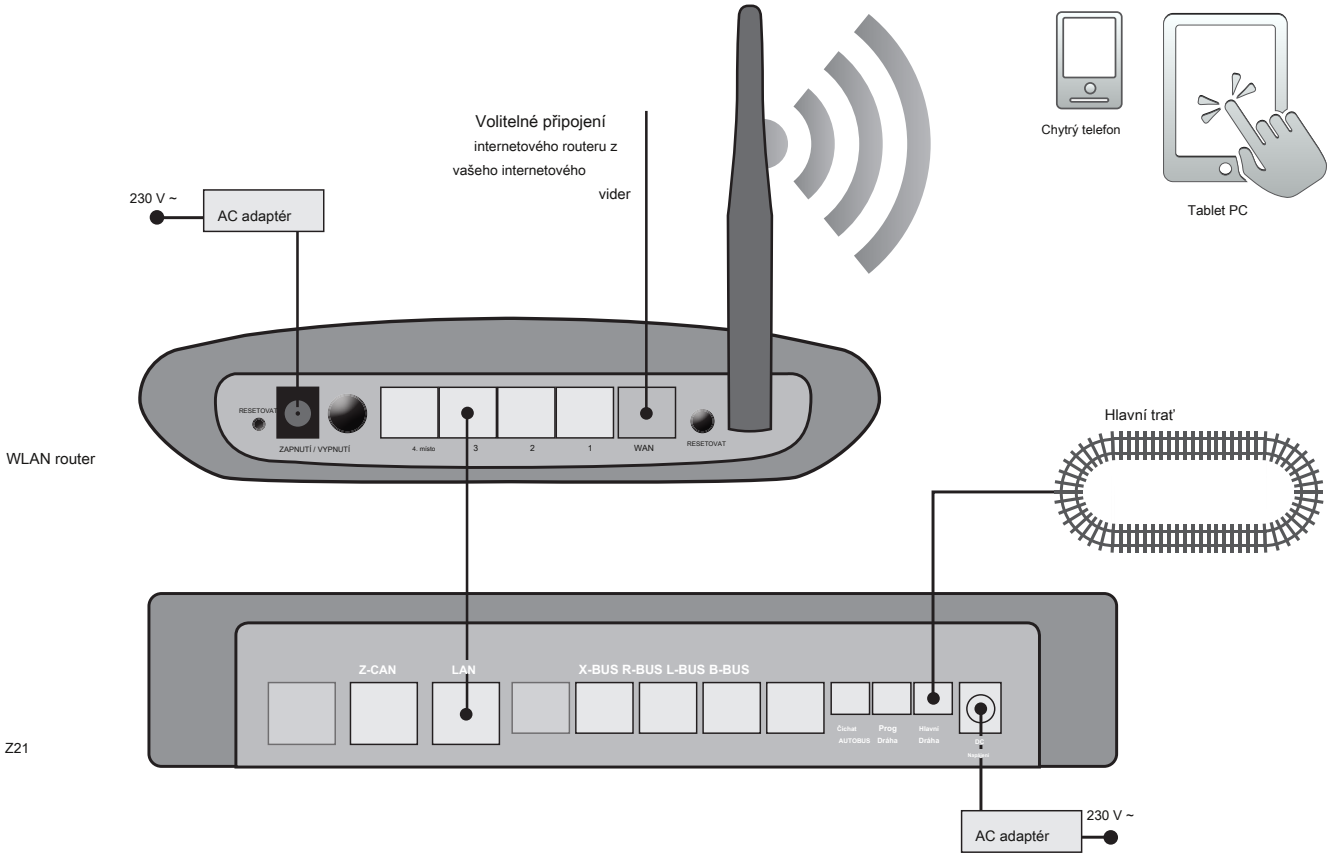
Tato příručka ukazuje, jak ovládat digitální systém Z21 a ovládat rozvržení pomocí aplikace Z21. Připravte si prosím následující položky:

- řady Z21 XL a dodávaného napájecího adaptéru
- dodaný směrovač WLAN a dodaný napájecí adaptér
- dodaný síťový kabel
- váš smartphone nebo tablet PC s přístupem na internet, volitelně nebo dodatečně MULTIMAUS (Art. No. 10810), Z21WLANMAUS (výr. Č. 10813)

1.1 Jak připojit digitální systém Z21

1. Umístěte řadu Z21 XL do svého systému pro dobrou přístupnost.
2. Připojte dodanou svěrnou svorku k napájené trati. Zajistěte dobrý kontakt. Řada Z21 XL byla vyvinuta výhradně pro suché vnitřní prostory. Z tohoto důvodu nepoužívejte řadu Z21 XL v oblastech vystavených velkým výkyvům teploty a vlhkosti vzduchu.

   Řada Z21 XL by nikdy neměla být umístěna v blízkosti silných zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo místa vystavená přímému slunečnímu záření.
2. Použijte připojovací vedení od 0,75 mm² do 1,5 mm² (AWG18 - AWG16). Připojte kabel napájené trati do zásuvky trati „Main Track“ řady Z21 XL.
3. Připojte spínací adaptér do zásuvky stejnosměrného napájení „DC Power“.
4. Připojte spínací adaptér řady Z21 XL do síťové zásuvky.


Volitelné připojení
internetového routeru z
vašeho internetového
vider
230 V ~
AC adaptér
Chytrý telefon
Tablet PC
WLAN router
RESETOVAT
ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ
4. místo
3
2
1
WAN
RESETOVAT
Hlavní trať
Z-CAN
LAN
X-BUS R-BUS L-BUS B-BUS
Čichat
AUTOBUS
Prog
Dráha
Hlavní
Dráha
Z21
230 V ~
AC adaptér

Které další součásti
ROCO a FLEISCHMANN, které můžete použít u řady Z21 XL, viz www.z21.eu/en/ products / z21-xl-series

Naše aplikace Z21 aktuálně podporuje zařízení s iOS verze 11 a vyšší nebo s Androidem verze 5 a vyšší, aby byla zaručena plná funkčnost.

Tablety a smartphony se starší verzí systému mohou kdykoli přistupovat k naší dočasné aplikaci, která je k dispozici také v App Store a Google Play Store.

1.2 Jak spustit router WLAN

Připojte řadu Z21 XL k dodanému routeru WLAN a umožněte tak práci s rozvržením pomocí externích periferních zařízení, jako je smartphone nebo tablet PC.

1. Umístěte směrovač WLAN vedle řady Z21 XL. Vyberte místo, které zajistí bezproblémové spojení mezi routerem a chytrým telefonem nebo tabletem.
2. Připojte port LAN digitálního centra k portu LAN routeru WLAN pomocí dodaného síťového kabelu.
3. Pokud máte připojení k internetu, můžete volitelně připojit router WLAN přes port WAN k routeru vašeho poskytovatele internetu. To umožňuje přístup ke stávajícímu připojení k internetu ze smartphonu nebo tabletu PC a stahování aktualizací nebo informací.

Připraven! Váš digitální systém Z21 je nyní připraven k použití. Dále se naučíte, jak nainstalovat aplikaci Z21 do smartphonu a jak propojit smartphone nebo tablet PC s řadou Z21 XL.

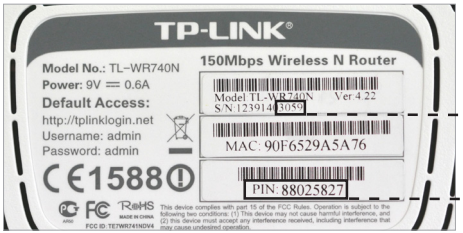
1.3 Jak nainstalovat aplikaci Z21

- Zkontrolujte, zda je váš smartphone nebo tablet PC připojen k internetu.
- Pokud používáte iPad nebo iPhone, použijte AppStore.
- Pokud používáte smartphone nebo tablet s Androidem, přejděte na Google Play.
- Pomocí funkce vyhledávání vyhledejte „Z21“. Nainstalujte si aplikaci.
- Spusťte aplikaci. Zobrazí se úvodní obrazovka. Pojďme!

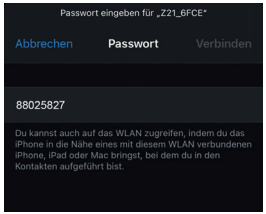
1.4 Připojte se k síti WLAN

Abyste mohli svůj digitální systém Z21 ovládat pomocí smartphonu nebo tabletu, připojte zařízení k dodanému routeru WLAN:

- Síť Z21WLAN se objeví v seznamu všech dostupných sítí.
- Síť Z21 se jmenuje „Z21_wxyz“, přičemž „wxyz“ jsou poslední čtyři číslice sériového čísla routeru (jak je uvedeno na spodní straně routeru, v rámečku „S / N“).
- Klepněte na název sítě.
- Chcete-li se připojit k síti, zadejte PIN.
- Kód PIN najdete na spodní straně routeru v poli „PIN“.
- Hotovo!



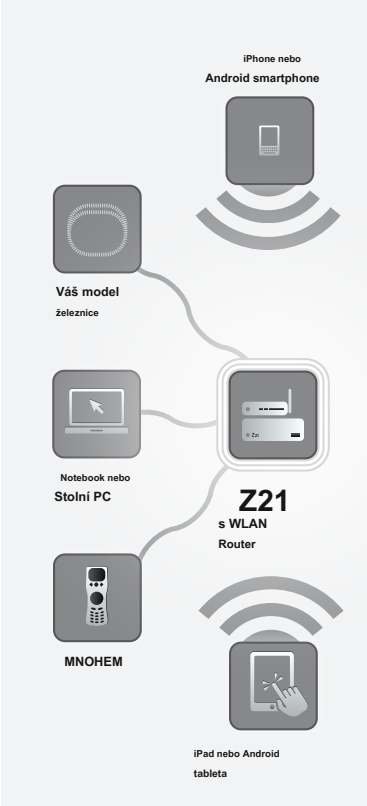
Spodní strana routeru



Konfigurace iOS

Konfigurace Android

Angličtina



2. Řada Z21 XL

Řada Z21 XL byla speciálně upravena pro požadavky velkých měřidel (0, 1, 2 / G) a spojuje výhody a pohodlí systému Z21 s vysokým výstupním napětím 6 A.

Velké modelové mechanismy a robustní materiál dráhy nejenže dokáží odolat vysokým proudům, ale také je vyžadují.

- Ovládá až 9 999 lokomodérů DCC
- Ovládá až 2 048 dekodérů přepínačů DCC
- Kompatibilní s modely MULTIMAUS a Z21WLANMAUS
- Samostatné připojení programovací stopy s aktualizací dekodéru ZIMO
- Zpětná vazba přes RailCom®
- Lze aktualizovat pomocí aplikace Z21 Updater a nástroje pro údržbu Z21

2.1 Připojení dalších řídicích zařízení

Pravděpodobně budete raději ovládat svůj digitální systém Z21 ze smartphonu nebo tabletu. Samozřejmě si můžete také užít výhody bezdrátové funkce pomocí Z21WLANMAUS. Svůj MULTIMAUS můžete také připojit k zásuvkám X Bus řady Z21 XL.

Každé z těchto řídicích zařízení může komunikovat se všemi lokomotivami a digitálními komponenty. To umožňuje kdykoli ovládat lokomotivy ovládané jinými zařízeními výběrem jakékoli funkce příslušného lokomotivy lokomotivního ovladače z vaší aplikace Z21.

Varování: Pozitivně nepřipojujte analogový transformátor k napájecímu obvodu vašeho digitálního systému! Výsledkem bude zničení řady Z21 XL!

2.2 Kompatibilita s komponentami ROCO a FLEISCHMANN

Řadu Z21 XL lze bez problémů připojit k digitálním zařízením ROCO a FLEISCHMANN

- Naše produkty neustále vylepšujeme a rozšiřujeme. Tištěný seznam by se proto rychle stal zastaralý. Informace o kompatibilitě naleznete na: www.z21.eu/en/products/z21-xl-series

Varování: Propojte řadu Z21 XL pouze s komponentami, které byly vydány pro řadu XL. Seznam naleznete na: www.z21.eu/en/products/z21-xl-series

2.3 Napájení pro řadu Z21 XL

Jako zdroj napájení pro řadu Z21 XL používejte výhradně dodaný napájecí adaptér (č. Výrobku 10857). Pozitivně nepoužívejte vinutý transformátor!

Maximální vstupní napětí pro digitální systém Z21 je 24 V. Maximální napětí na trati je vždy o 1 V nižší než vstupní napětí.

Řada Z21 XL je navržena pro zatížení až 6 A. Dojde-li v systému k častému výpadku napájení v důsledku přetížení, nainstalujte prosím zesilovač (viz strana 44).

Poznámka: Chcete-li zjistit aktuální spotřebu energie vašeho systému, zkontrolujte bod nabídky „Power Center“ v nabídce „Z21 Settings“ aplikace Z21.

2.4 Modernizace analogových lokomotiv

Lokomotivy a komponenty bez dekodéru nelze v digitálním systému Z21 použít.

Díky zcela odlišnému napájecímu napětí vede použití lokomotivy bez dekodéru k vysoce dráždivému vysokofrekvenčnímu šumu. Kromě toho existuje riziko poškození motorů.

Mnoho analogových modelů však může být vybaveno dekodéry, takže jsou vhodné pro použití v rozvržení Z21.

2.5 Resetování řady Z21 XL

Pokud váš digitální systém již nefunguje bezchybně, obnovte tovární nastavení řady Z21 XL následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko stop na přední straně jednotky.
- Držte stisknuté tlačítko po dobu 5 sekund. Kontrolka LED začne blikat fialově. To ukazuje, že řada Z21 XL byla resetována na tovární nastavení.

2.6 Aktualizace řady Z21 XL

Aplikace Z21 Updater pro iOS a Android vám umožňuje neustále udržovat váš systém Z21 aktuální. Tímto způsobem můžete těžit ze všech vylepšení a nových funkcí.

Stahování aktualizací - při připojení k internetu můžete jednoduše vyhledat nové aktualizace. Ty se pak také ukládají do zařízení.

Import nových aktualizací - jednoduše přepněte do sítě Z21. Po připojení k zařízení Z21 lze aktualizaci importovat.

Školní známka: Firmware vašeho dekodéru Zimo loco lze velmi pohodlně aktualizovat prostřednictvím programovací stopy. K tomu použijte Nástroj pro údržbu Z21. Můžete si jej stáhnout zde: www.z21.eu/en/downloads/software-nástroje

Varování: Na programovací trati může být najednou pouze jedna lokomotiva.

Školní známka: Při nastavování délky programovací stopy berte v úvahu delší výběrové řízení parních lokomotiv!

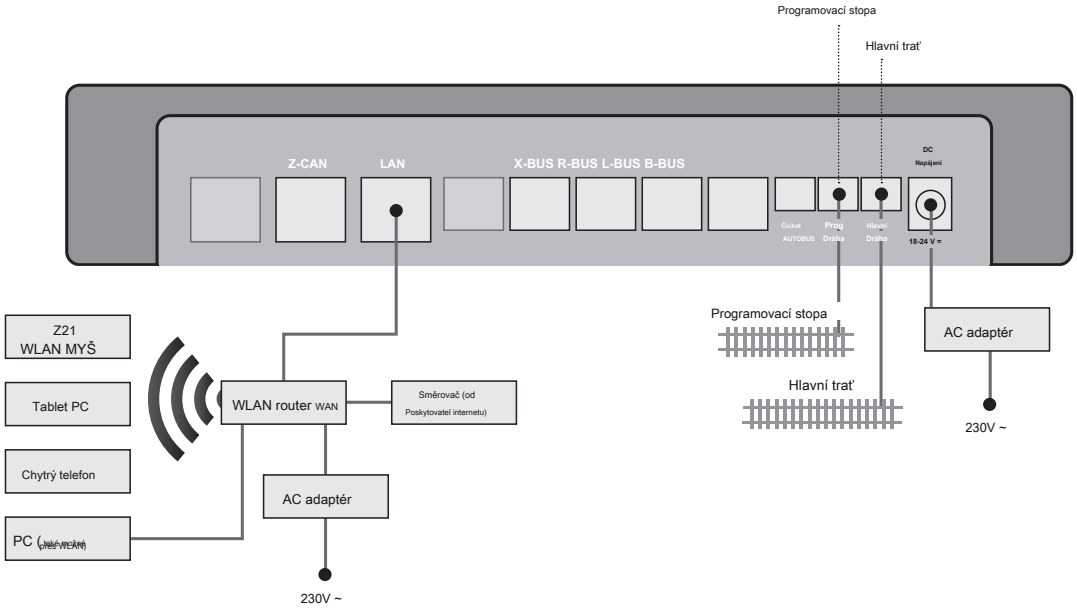
2.7 Programování stopy

Jakoukoli část svého rozvržení můžete použít jako programovací stopu - jednoduše ji na obou koncích oddělte izolovanými spojovacími lištami (č. Výr. 42611, 61192, 6433 nebo 9403) nebo oddělovacími lištami a poté ji připojte k napájecímu prvku (Č. 61190) na zásuvce „Prog Track“ digitálního centra.

Chcete-li lokomotivu naprogramovat, jednoduše ji najeďte do příslušného úseku dráhy. Poté změňte svou aplikaci Z21 na programovací režim, viz www.z21.eu/cs/z21-system/z21-app/tutorials.

Řada Z21 XL nyní automaticky přepíná stopu do programovacího režimu.

2.8 Zpětná vazba při programování a hlavní stopě



Pokud příkon přesáhne 5 A, je sekce přetížena a musí být rozdělena.

Varování: Zesilovač a řada Z21 XL nesmí být provozovány se stejným transformátorem nebo síťovým adaptérem!

U řady Z21 XL používejte pouze zesilovače řady Z21 XL, například 10869 - Z21 XL BOOSTER.

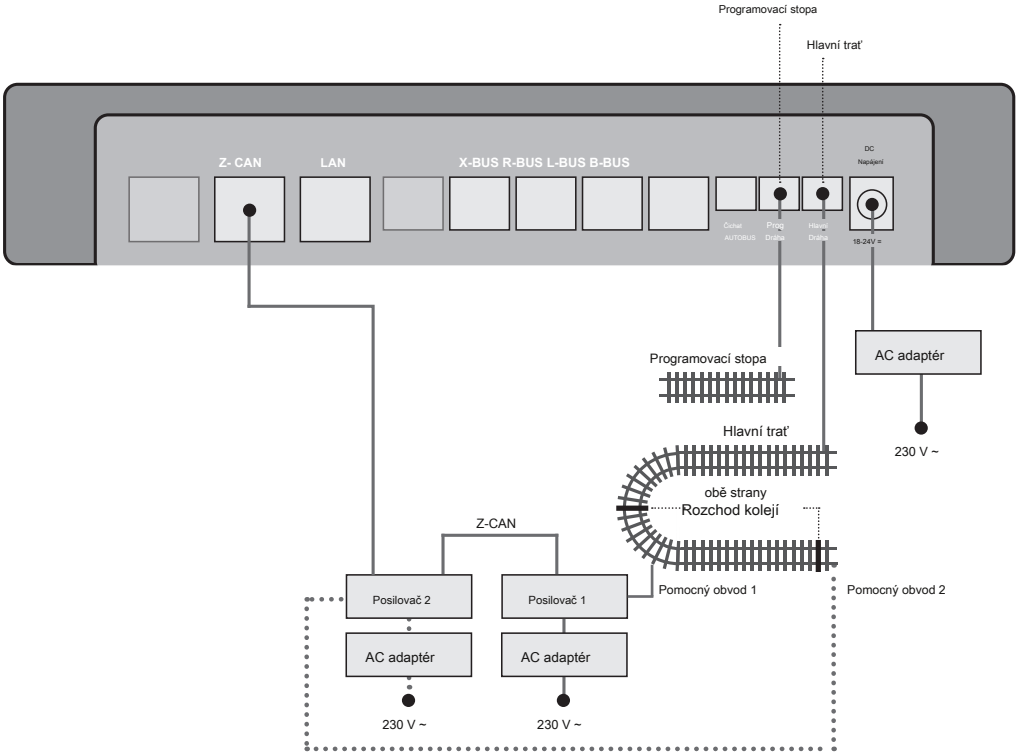
3. Řízení s posilovačem

Když se váš systém často vypíná, aniž by došlo k vykolejení lokomotivy nebo autokaru, nebo bez chyby v zapojení, zpravidla to naznačuje přetížení kvůli příliš velkému počtu spotřebičů energie. V tomto případě vám pomůže Z21 XL BOOSTER (č. Výr. 10869), který dodává rozvržení další energii.

Instalace je jednoduchá:

- Rozdělte svůj systém na dvě části napájení, které mají přibližně stejnou spotřebu energie.
  Oddělte stopy na obou stranách.

K Z-CAN lze připojit více než 20 Z21 XL ZESILOVAČŮ. Tímto způsobem lze dodávat i velmi velké systémy.


Programovací stopa
Hlavní trať
Z- CAN
LAN
X-BUS R-BUS L-BUS B-BUS
DC
Napájení
Čtečka
AUTOBUS
Prog.
Dráha
Hlavní
Dráha
18-24V =
AC adaptér
Programovací stopa
230 V ~
Hlavní trať
obě strany
Rozchod kolejí
Z-CAN
Posilovač 2
Posilovač 1
Pomocný obvod 1
Pomocný obvod 2
AC adaptér
AC adaptér
230 V ~
230 V ~

Objevte svět digitálních modelových železnic hrou!

Inovativní ovládání pomocí aplikace Z21

Aplikace Z21 vám přináší výhodu celé řady nových funkcí a možností, které můžete použít k návrhu vaší digitální modelové železnice pro ještě vzrušující zážitek.

Umožňuje vám vytvořit podrobnou knihovnu lokomotiv. Zde můžete importovat všechna data specifická pro lokomotivu i důležité řídicí informace (například adresu lokomotivy, rychlostní stupně, funkce lokomotivy a maximální rychlost). Kromě toho lze systém Z21 provozovat také pomocí několika různých vstupních zařízení (například MULTIMAUS a aplikace Z21) současně

Zde je odkaz na video: Výukový program aplikace Z21 - Ovládací centrum

Stahujte v App Store pro iOS nebo v Obchodě Google Play pro Android! Aplikace je k dispozici ke stažení zdarma a může být také testováno bez použití systému Z21.

Displej smartphonu

Switching of turnouts, signals, etc.

Roads

Changing over between different system parts

Full screen mode

3 pages for locomotive functions

Rapid changeover between signal box and locomotive controller

Speed regulator with haptic functionality: Feedback at 0% and at 100%

Clearly laid out locomotive library with names and addresses, as well as an image

Function keys with image and description

- Export a zpětná vazba přes RailCom® od DCC lokomotiv
- Ukládání lokomotivních dat pomocí funkcí importu a exportu
- Bezdrátové ovládání přes tablet, smartphone a WLAN
  MYŠ
- Vysoce výkonná správa i velkých vozových parků (až 9 999 loco adres a 2048 účastnických adres)

Abyste mohli své modely importovat ještě snadněji a pohodlněji, nabízí vám aplikace Z21 přímý přístup do lokomotivní databáze ROCO nebo FLEISCHMANN. Zde můžete automaticky importovat všechny informace včetně obrázku modelu do vaší aplikace Z21 zadáním příslušného čísla článku.

Aplikace Z21 vám také umožňuje snadno postavit signální skříň vhodnou pro váš modelový systém, přičemž vezmete v úvahu všechny relevantní možnosti příslušenství (jako je modul zpětné vazby trati, křížení dvojitých diamantů, světelné signály atd.). Díky nainstalované funkci drag & drop a snadnému připojení prvků stavědla je i tvorba složitých traťových diagramů jednoduchost sama o sobě!

Data:
Basic locomotive data, such as name, images, address and decoder type

Many symbols available for selection

Add locomotives via the locomotive database: All sound models introduced since 2014 can be imported

Easy adaptation of the functions and brief descriptions

Creation and management of your system

Zoomable grid for easy sorting

Easy creation of your track diagram

Simple connection/docking of the signal box elements

Angličtina

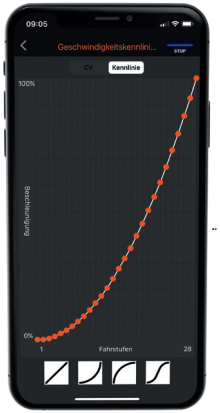
Aplikace Z21 vám také umožňuje provádět programování CV, abyste dále optimalizovali odezvu na řízení, a tím i potěšení z jízdy.

Modely, které jsou vybaveny RailCom© - schopný dekodér ZIMO také obsahuje inovativní programování CV pomocí POM. To umožňuje přímo oslovit příslušný dekodér a číst „živě“. To je obzvláště užitečné například při přizpůsobování jízdních vlastností lokomotivy (jako je počáteční napětí, zrychlení a brzdné vlastnosti, stejně jako hlasitost dekodéru zvuku). Zde lze automaticky číst, vyhodnocovat a graficky upravovat příslušné charakteristické křivky.

Díky tomu je programovací stopa a neustálý přechod mezi vašimi lokomotivami zbytečný. V případě dekodérů bez RailCom©, Samozřejmě je možné využít i konvenční programování životopisů, které navíc nabízí inovativní programovací pomůcka.
Jednou z novinek v programování CV je přímé zobrazení příslušných bitů, které pomáhá zejména v případě složitějšího programování, jako je mapování funkcí.

Selection of accessories and the configuration

Suitable for most ROCO/ FLEISCHMANN decoders



Automatic reading of the characteristic curves and subsequent evaluation. Graphic representation in plain text

Settings and live data of the Z21

Systémové předpoklady

Naše aplikace Z21 v současné době podporuje zařízení s iOS verze 11 a vyšší nebo s Androidem verze 5 a vyšší, aby byla zaručena plná funkčnost.

Tablety a smartphony se starší verzí systému mohou kdykoli přistupovat k naší dočasné aplikaci, která je k dispozici také v App Store a Google Play Store.

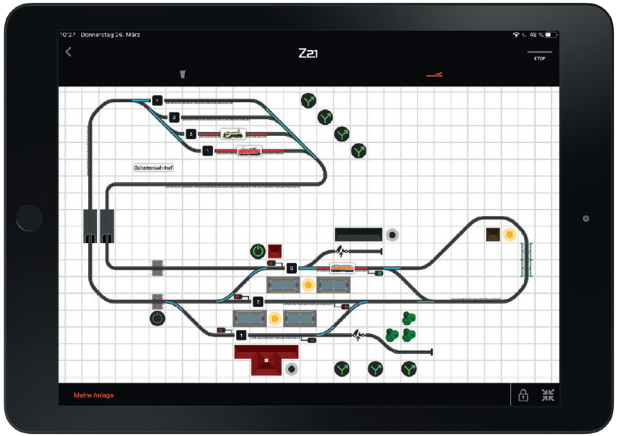
V závislosti na vašich požadavcích můžete vybrat schematický signální box, abyste vytvořili svůj plán tratí. Operace byla vytvořena na základě populárních řídicích softwarových programů a design napodobuje původní ovládací panely.

Zde je odkaz na video:

Schematická signální skříňka

Semaphore and light signals

Switch and decoupler



Many elements can be arranged within a small space

Decorative elements such as platforms, trees or houses

Layout emulates real control panels

The page size can be changed at any time as required

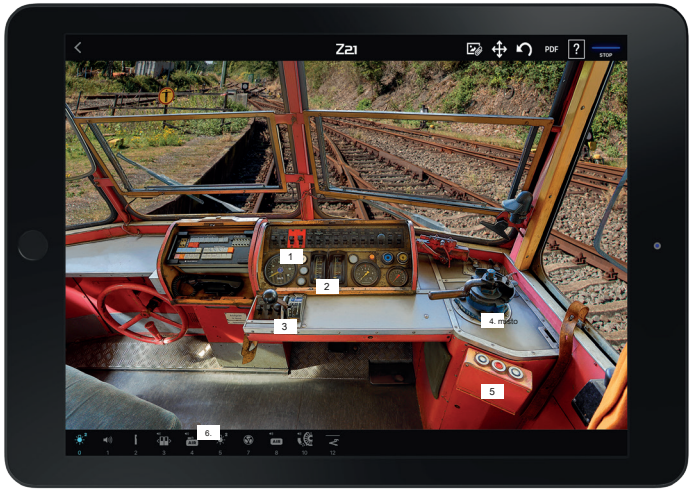
Převezmete kontrolu!

Fotorealistické kabiny řidiče pro větší zábavu při hraní

Digitální svět modelových železnic má spoustu výhod: jednou z nich je, že můžete své vlaky ovládnout sami prostřednictvím virtuální kabiny strojvedoucího! Ve své roli strojvedoucího vás potěší fotorealistické vyobrazení kabin strojvedoucího, které jsou vybaveny originálními výhybkami, ovládacími prvky příslušného prototypu lokomotivy a interaktivními řídicími jednotkami. Lze vybrat každý knoflík nebo páku relevantní pro ovládání vozidel a mají na vaši lokomotivu přesně stejný účinek jako na prototypech.

Kromě toho přidáváme další 3 lokomotivy! Poté bude aplikace Z21 obsahovat 11 jednotlivých kabin řidiče, například mobilní jednotku akumulátoru ETA 515, která čeká jen na to, až je budete řídit.

Zde je odkaz na video: Z21
návod k obsluze - Kabina řidiče



1 Zobrazení rychlosti

2 Zobrazení hnacího proudu a napětí baterie

3 Přepínač rychlostních stupňů pro dovybavení a zrychlení brzdové páky

4. místo

5 Ovládání dveří pro otevírání a zavírání funkčních

6. kláves pro ovládání

Informační právníci

Avant la mise en service du système numérique Z21, veuillez prendre connaissance des information suivantes:

- Toute prestation de garantie est exclue en cas d'endommagements ou de dysfonctionnements qui surviennent lorsque vous combinez les composants ROCO ou FLEISCHMANN avec des produits de fabricants tiers.
- L'ouverture du boîtier de la centrale numérique Z21 et du router entraîne une expiration immédiate de la garantie.
- Jedinečný efekt závodního a větvového rozdělení lorsque l'alimentation électrique est coupée
- Travaillez avec prevents et veillez à exclure tout risque de court-circuit lors du branchement au réseau de kolejnice! Un branchement nesprávný pourrait détruire les composants numériques. Si nécessaire, faites vous conseiller par votre revendeur spécialisé.
- Ne branchez en also cas des transformateurs analogiques ou d'autres systèmes ou centrales numériques sur le même circuit électrique ou sur les circuit électriques adjacents en parallèle à la commande numérique. Cela risquerait de détruire la centrale numérique Z21!
- La series 10870 Z21 XL peut s'échauffer přívěsek syn fonctionnement. Veillez à un écart stačí podle zprávy aux pièces voisines pour assurer une aération et un refroidissement suffisants de l'appareil.
- La series 10870 Z21 XL peut s'échauffer přívěsek syn fonctionnement. Veillez à un écart stačí podle zprávy aux pièces voisines pour assurer une aération et un refroidissement suffisants de l'appareil.
- Řada LaZ21 XL není dosud používána k použití pro 0, 1 a 2.

Nous vous remercions d'avoir choisi le système numérique Z21!

Grâce au système numérique Z21, le contrôle du chemin de fer miniature sera plus simple et plus passionnant que jamais auparavant: Il vous permettra de contrôler les locomotives, les aiguillages et les composants numériques en toute simplicité et confortablement à partir de tactre smartphone ou maximální divertissement garanti dès les premières secondes! Le système numérique Z21 consiste des trois composants suivants:

- La centrale numérique Z21 est une centrale performante multi-protocole de dernière génération. Elle s'intègre parfaitement dans votre installation et vous permet de contrôler locomotives et composants numériques en toute simplicité et confortablement à partir de votre mobile à écran tactile, votre tablette tactile ou à l'aide de votre MULTIMAUS.

- Aplikace Z21 je univerzální logický systém kompatibilní s hmatovými smartphony a tablety dotés du système d'exploitation Android nebo iOS. Aplikace vous permet de contrôler avec your smartphone toutes les locomotives équipées d'un décodeur DCC ou Motorola et de programmer les bibliothèques de locomotives, les locomotives, les fonctions des locomotives ainsi que les autres composants numériques.

Étendue de la livraison:

- Řada Centrale à commande numérique Z21 XL
- Blok výživy a kabel 6 A, 20 V
- Routeur WLAN předkonfigurace s blokováním výživy a komutací
- Všimněte si d'utilisation
- 3 bornes de connecteur RM3,5 2p

Pour de plus doplňuje informace, viz z21.eu

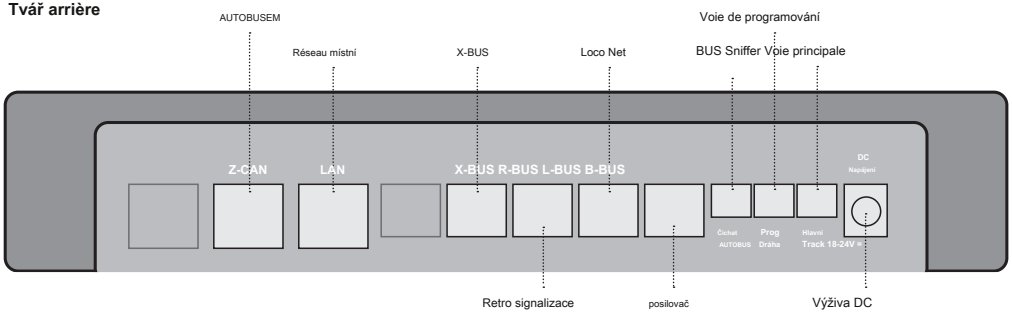
Contenu

Porty a řady Bornes Z21 XL 59
1. Déballer, brancher, pilot 60
1.1 Voici comment brancher votre système numérique Z21 60
1.2 Voici comment mettre en marche le router WIFI 62
1.3 Voici komentář instalátor l'application Z21 62
1.4 Connexion au réseau Wi-Fi 63
2. La centrale Z21 XL Series 64
2.1 Branchement d'appareils de commande supplémentaires 65
2.2 Kompatibilita skladatelů ROCO et FLEISCHMANN 65
2.3 Alimentation électrique de la centrale Z21 XL Series 66
2.4 Analogické převody lokomotiv 66
2.5 Reset de la central Z21 XL Series 67
2.6 Mise à jour de la centrale numérique Z21 67
2.7 Voie de programování 68
2.8 Programování a hlavní princip 69
3. Pilot s posilovačem 70
La commande innovante s aplikací Z21 72

Řada Ports et Bornes Z21 XL

Tvář avant

Tvář arrière



Techniky podrobností:

Napětí d'entrée
12-24 V

Napětí de rail
Napětí na železnici z 1 V à la napětí d'entrée

Courant de sortie max.
6 A.

Kupní soudní okruh / příplatek
Oui, nalít plus 6 de

Numerické systémy
DCC, MM, RailCom®

Lokomotivy analogické
Pas de commande možný

Rozměry
207 mm x 146 mm x 37 mm

1. Déballer, brancher, pilot

Ce manuel vous apprendra à mettre en service of your système numérique Z21 et à contrôler your installation à l'aide des de l'application Z21. Avant de poursuivre,

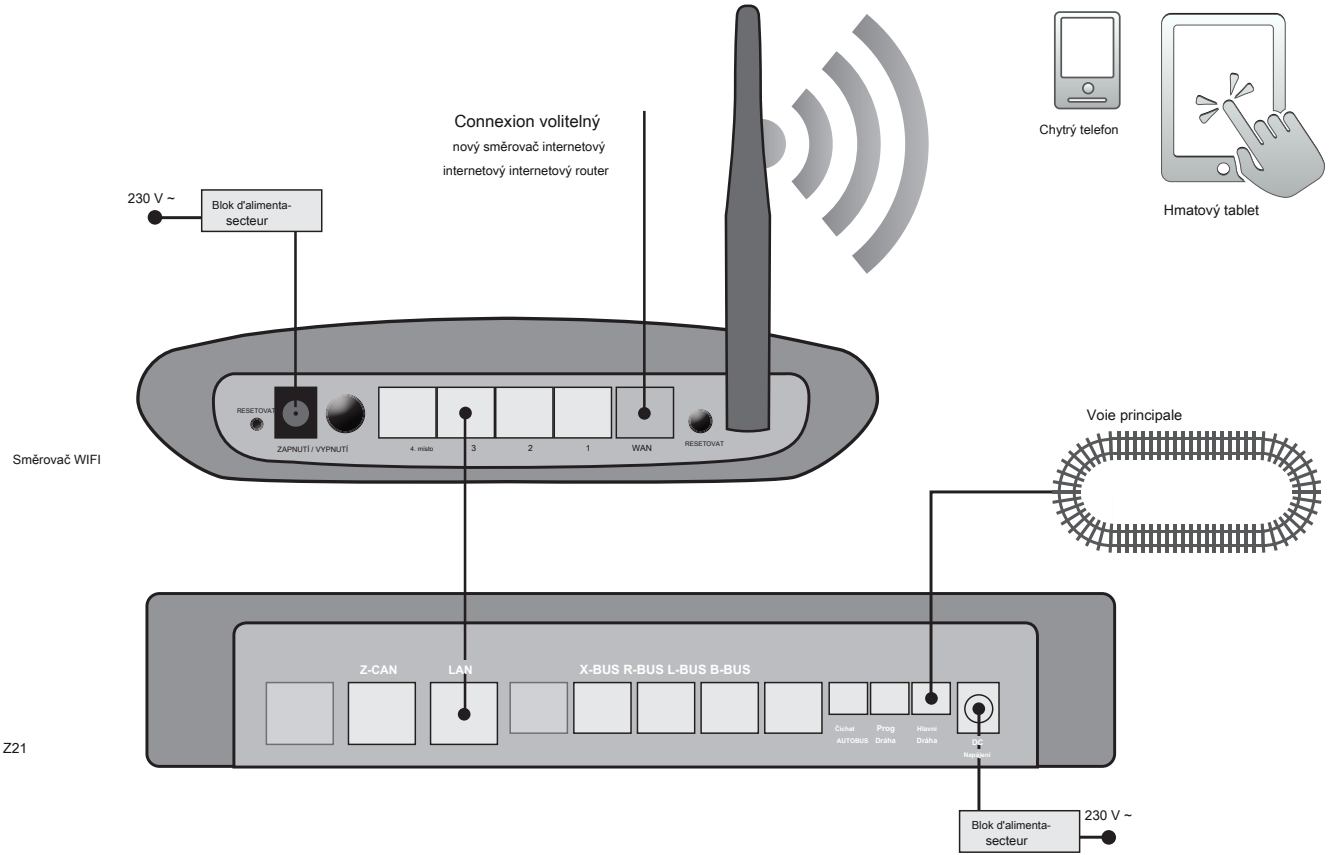
préparez les objets suivants:

- la centrale Z21 XL Series a syn adaptační d'alimentace
- le router WIFI fourni et son adaptateur d'alimentation
- le cable réseau fourni
- Váš chytrý telefon nebo tablet jsou hmatatelné avec accès à internet ou / et en plus la MULTIMAUS (číslo art. 10810), Z21WLANMAUS (číslo art. 10813)

1.1 Voici komentář brancher votre système numérique Z21

1. Umístěte středy řady Z21 XL na jeden konec přístupu k instalaci.
2. Fixez la douille de serrage fournie au rail d'alimentation. Řada Z21 XL poskytuje rezervy na pomocné aplikace, které espaces intérieurs secs. Ne l'utilisez donc pas dans un environnement soumis à des variaces forte de temperature et d'humidité. N'installez jamais laZ21 XL Series à proximité de sources de chaleur puissantes comme les radiateurs ou soumis à l'exposition directe au soleil. Faites en sorte que les contacts soient établis de manière sûre.

2. Utilisez des puissances de raccordement avec 0,75 mm² to 1,5 mm² (AWG18 - AWG16). Výživa pro lanovky Branchez le cable du rail „hlavní trat“ de la centrale
   Řada Z21 XL.
3. Branchez l'adaptateur d'alimentation à la borne „DC Power“.
4. Branchez l'adaptateur d'alimentation de la centrale Z21 XL Series dans la prize électrique.


Connexion volitelný
nový směrovač internetový
internetový internetový router
230 V ~
Blok d'alimenta-
secteur
Směrovač WIFI
RESETOVAT
ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ
4. místo
3
2
1
WAN
RESETOVAT
Chytrý telefon
Hmatový tablet
Voie principale
Z21
Z-CAN
LAN
X-BUS R-BUS L-BUS B-BUS
Čtečka
AUTOBUS
Prog
Dráha
Hlavní
Dráha
Blok d'alimenta-
secteur
230 V ~

Skladatelé ROCO et FLEISCHMANN vous pouvez utiliser sur la centrale Z21 XL Series.
www.z21.eu/en/products/
řada z21-xl

Aplikace Notre Z21 podporuje aktuálně dostupné aplikace avec iOS verze 11 a vyšší, a avec Android verze 5 a více a garantuje la pleine fonctionnalité.

Les tablety a chytré telefony plus anciens peuvent cependant accéder à notre application précédente, également k dispozici v App Store a Google Play Store.

1.2 Voici comment mettre en marche le router WIFI

Nalijte pokračování, router Z21 XL Series au router WIFI fourni afin de pouvoir contrôler vaše instalace par l'intermédiaire d'appareils externí bez ohledu na váš smartphone nebo tablet hmatové.

1. Positionnez le router WIFI à côté de la centrale. Choisissez l'emplacement de manière à permettre uneconnexion sans perturbations entre le router et la tablette tactile.
2. Využijte kabel réseau fourni pro větev portu LAN de la central numérique à l'un des LAN ports du router WIFI.
3. Připojte se k internetu a připojte se k internetu, připojte se k routeru WIFI v rámci intermediárního portu WAN au routeru v internetovém prohlížeči. Vous pourrez alors utiliser laconnexion pour accéder à tout moment à l'Internet with your smartphone or your tablet tactile - par examples pour lancer des mises à jour or consulter des information.
4. Branchez le router WIFI à la prize électrique.

Událostí ! Systém číslovaný Votre Z21 je k dispozici připravený k použití. Au chapitre suivant vous apprendrez à installer l'application de commande Z21 sur your smartphone et à connecter your smartphone or your tablet tactile à la centrale Z21 XL Series.

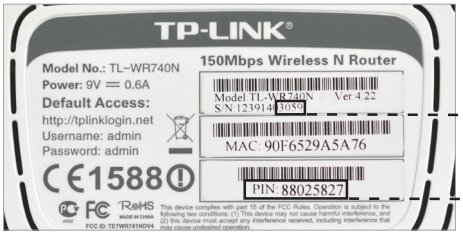
1.3 Voici komentář instalátor l'application Z21

- Fauly, jako je váš chytrý telefon nebo tablet, hmatové příjemné připojení k internetu.
- Můžete použít iPad nebo iPhone, vše v AppStore.
- Můžete použít smartphone nebo tablet se systémem Android, vše na Google Play.
- En utilisant la fonctionnalité de recherche, cherchez l'application "Z21". Nainstalujte aplikaci.
- Démarrez l'Application. L'écran de démarrage s'ouvre. Et c'est parti!

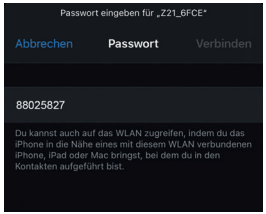
1.4 Connexion au réseau Wi-Fi

Nalijte do svého systému číslo Z21 svůj chytrý telefon nebo tablet, veus devez enregistrer l'appareil sur le routeur Wi-Fi:

- Na smartphonu / tabletu vše v les paramètres de réseau.
- Le réseauWiFi Z21 apparaît v seznamu dostupných réseaux.
- Le réseau s'appelle "Z21_wxyz", wxyz étant les derniers šifry du numéro de serie du routeur (šampion „S / N“ au-dessous du routeur).
- Touchez le nom du réseau.
- Indiquez ensuite le mot de passe pour laconnexion au réseau.
- Vous le trouverez dans le champ „PIN“ au-dessous du routeur.
- Události !



Spodní prádlo, které směrujete



Konfigurace iOS

Konfigurace Android

2. Řada La centrale Z21 XL

Řada Z21 XL je speciální adaptée aux besoins des grandes (0, 1, 2, G) a kombinuje výhody a výhody systému Z21 s klasickým výkonem 6 ampér.

The rails de ces échelles sont conçus pour résister aux fortes intensities que nécessitent les mécaniques massive des modèles.

- Commande jusqu'à 9 999 dekóduje lokomotivy DCC
- Velitel jusqu'à 2 048 dekodérů DCC d'aiguillages
- Kompatibilní s modely MULTIMAUS, Z21WLANMAUS et avec la Lokmaus 2
- Oddělení programování větví de la voie de programme avec mise à jour du décodeur Zimo
- Průzkumná automatika lokomotiv a zpětná signalizace přes RailCom©
- Mise à jour možné s aplikací Z21 updater et l'outil Z21 Maintenance Tool

2.1 Branchement d'appareils de commande supplémentaires

Velitel pravděpodobného řešení Vous préférerez ovládá váš systém s číslem Z21 pomocí chytrého telefonu nebo tabletu. Vous pouvez naturellement également profiter de la grande liberté liée à l'absence de câbles avec la Z21WLANMAUS.

Chacun de ces appareils de commande permet d'accéder à toutes les locomotives et à tous les composants numériques. Okamžitý okamžik, který se dá použít k uvolnění automatických aplikací a příkazů k výběru, tout simulace fontu v aplikaci Z21 pour la
locomotive voulue et en actionnant le variateur de la locomotive.

2.2 Kompatibilita se skladateli ROCO a FLEISCHMANN

Řada La centrale Z21 XL je bezkonkurenční řešení pro odbočování do větví.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer et de compléter les fonctionnalités de nos produits. C'est pourquoi une liste imprimée serait rapidement obsolète. Vous trouverez des information sur la compatibilité sur: www.z21.eu/en/products/z21-xl-series

Pozornost: Nová pobočka v analogickém systému analogových obvodů s elektronickým číslem systému! Vyřešte svou centrální řadu Z21 XL!

Pozornost: U'utilisez jamais la centrale Z21 XL Series uniquement avec des composants autorisés pour la série XL. Vous trouverez une list sur: www.z21.eu/en/downloads/software-nástroje

Pozornost: Les locomotives et les composants sans décodeur ne peuvent pas être utilisés avec le système numérique.

2.3 Elektrická výživa řady La21 Z21 XL

Pour l'alimentation électrique de la centrale Z21 XL Series, utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni (ref. 10851). N'utilisez en aucun cas un transformateur bobiné!

Napětí d'entrée maximal est de 24 V pour le système numérique Z21. Maximální napětí na cestě k infarktu 1 V par rapport à la napětí d'entrée.

La centrale Z21 XL Series est conçue pour des intensités allant jusqu'à 6 A. En cas de pannes récurrentes sur your installation à cause de surcharges, veuillez installer un booster (cf. str. 70).

Conseil: Pour connaît la la consommation actuelle d'électricité sur your installation, il suffit d'aller dans l'application Z21 au menu “Z21 Réglages” et au sous-menu “Centrale électrique”.

2.4 Analogické převody lokomotiv

Les locomotives et les composants sans décodeurs ne peuvent pas être utilisés avec le système numérique. Příčina de son alimentation électrique totalement différente, l'utilisation d'une locomotive sans décodeur entraîne l'emission d'un bruit aigu et fort dérangeant. Il ya de plus le risque d'endommager les moteurs.

De nombreux moteurs analogiques peuvent cependant être équipés à postériori avec des décodeurs ROCO et être ainsi rendus utilisables sur your installation Z21.

2.5 Resetujte centrální řadu Z21 XL

Lorsque votre système numérique ne fonctionne plus correctement, réinitialisez votre centrale numérique Z21 de la manière suivante pour recupérer les réglages d'usine:

- Appuyez sur le bouton Stop situé à l'avant de l'appareil.
- Přívěsek Maintenez la touche appuyée au moins 5 sekund jusqu'à ce que la LED violette start à clignoter.

Après cela, la centrale Z21 XL Series je réinitialisée à l'état de sortie usine.

2.6 Mise à jour de la centrale numérique Z21

Aplikace Z21 Updater pro iOS a Android vám pomůže udržovat váš systém Z21 à jour. Vous bénéficiez ainsi de toutes les améliorations et nouvelles fonts.

Télécharger les mises à jour - lorsque vous êtes connecté à Internet, vous pouvez facilement contrôler la présence de mises à jour. Elles sont également enregistrées immédiatement sur l'appareil.

Enregistrer de nouvelles mises à jour - optez simplement pour le réseau Z21. Après laconnexion avec l'appareil Z21, la mise à jour peut être enregistrée.

Rada: Programování relace permet d'actualiser confortablement votre décodeur de locomotive Zimo. Pour cela, utilisez l'outil Z21 Maintenance Tool. Vous pouvez le télécharger: www.z21.eu/en/downloads/

softwarové nástroje

Pozornost: Jedinečná lokomotiva à la fois peut être sur la voie de programmation.

Rada: Lorsque vous choisissez la longueur de la voie de programmation, tenez également compte des locomotives à vapeur avec tender séparé et automotrice!

2.7 Voie de programování

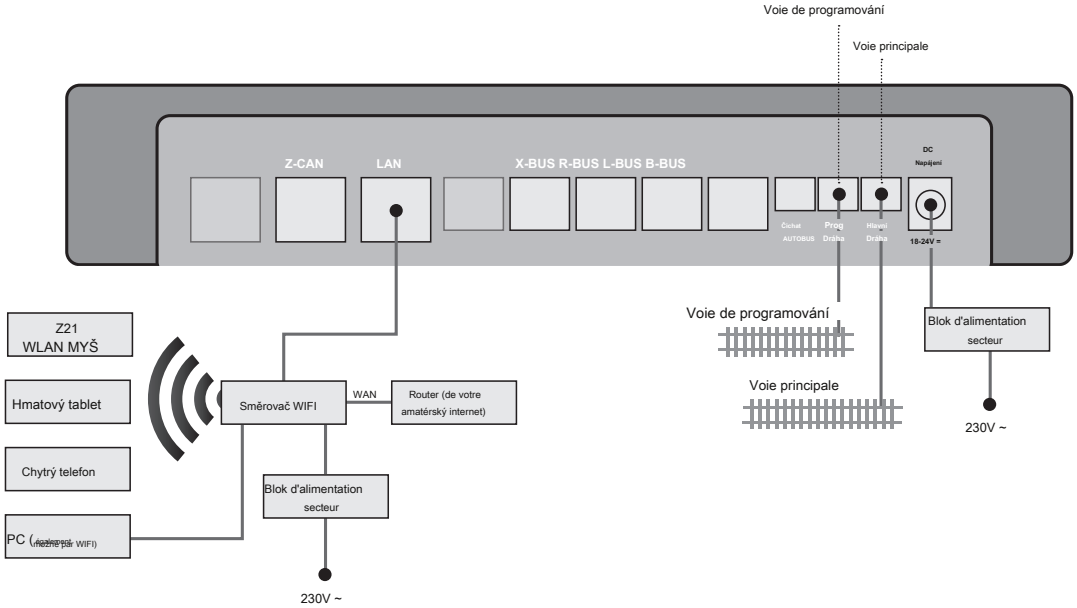
Si vous ne roulez sur vre réseau qu'avec un seul décodeur de locomotive, vous pouvez also la programmer directement sur la voie principale. Pour ce faire, sélectionnez le décodeur de loco-motive dans l'application Z21, passez en mode de programmation et modifiez les para-mètres voulus.

Vous pouvez utiliser chaque partie de voie de votre réseau en tant que voie de programmation - vous devrez seulement l'isoler des deux côtés à la borne "Prog. Track" de la centrale numérique.

Nalijte programátor do lokomotivy, proveďte la sur la voie prévue à cet effet. Passez ensuite en programování nabídky v aplikaci Z21 (pour plus d'informations voir www.z21.eu/en/z21-system/z21-app/tutorials ..

Řada La centrale Z21 XL se setkala s automatickým programováním la voie en režimu.

2.8 Programování a hlavní princip



Přibližná doba odbavení 2,5 A, významná část sekce surchargée et qu'elle doit être mieux répartie.

Pozornost: Série Le Booster et la centrale Z21 XL není připravena k větvením větších měřících transformátorů nebo blokování výživy!

Au level de laZ21 XL Series, utilizez uniquement le Booster de laZ21 XL Series, comme le 10869 - Z21 XL BOOSTER.

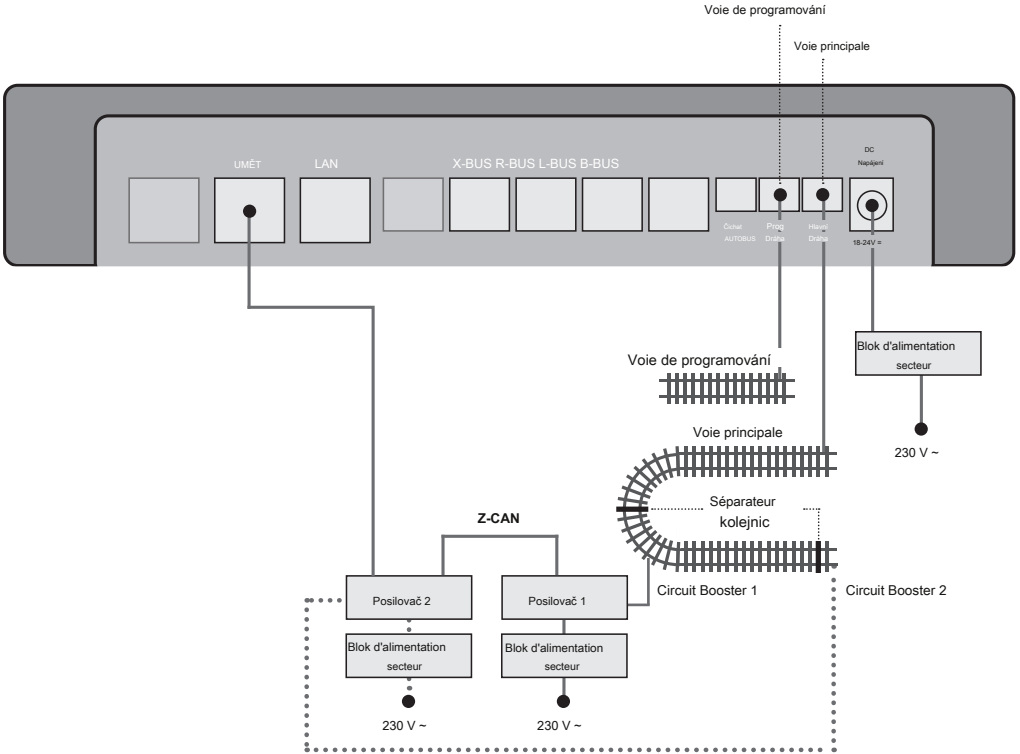
3. Pilot s posilovačem

Si votre instalace tombe souvent en panne, sans qu'une lokomotiva ou un wagon ne déraille ou sans défauts aparatury na úrovni câblages, cela signifie généralement qu'il ya une surcharge due à un trop grand nombre de consommateurs. Pour y remédier il est possible d'utiliser un Z21 XL BOOSTER (ref. 10869) qui fournira de l'énergie doplněk à votre réseau miniature par l'intermédiaire.

Montáž je jednoduchá:

- Subdivisez le réseau ferroviaire miniature en deux sections d'alimentation avec přibližování
  même consommation d'électricité. Interrompez les voies des deux côtés.

Jusqu'à 20 Z21 XL BOOSTER peuvent être raccordés au Z-CAN. Zařízení Cela permet également d'alimenter de très grandes


Voie de programování
Voie principale
UMĚT
LAN
X-BUS R-BUS L-BUS B-BUS
DC
Napájení
Čtečka
AUTOBUS
Prog.
Dráha
Hlavní
Dráha
18-24V =
Voie de programování
Blok d'alimentation
secteur
230 V ~
Voie principale
Séparateur
kolejnic
Z-CAN
Posilovač 2
Posilovač 1
Circuit Booster 1
Circuit Booster 2
Blok d'alimentation
secteur
Blok d'alimentation
secteur
230 V ~
230 V ~

Français

Découvrir par le jeu le monde numérique des train miniatures! La commande innovante avec l'application Z21

Aplikace Z21 vous permet de profiter de nombreuses nouvelles fonctions et possibilités, qui vous permettent d'apprécier encore plus le monde numérique du modélisme ferroviaire.

Vous pouvez ainsi créer une bibliothèque détaillée de locomotives. Vous pouvez y gérer toutes les données specifiques aux locomotives ainsi que les principales information de commande (comme par exemple l'Adresse des locomotives, les rapports de marche, les fonctions locomotives et la vitesse maximal). De plus, le système Z21 peut également être commandé simultanément avec plusieurs appareils de saisie (comme par example MULTIMAUS et l'application Z21)

Verze:
Výukový program Z21 - příkaz

Stahujte v App Store pro iOS nebo v Obchodě Google Play pro Android! L'application peut être téléchargée gratuitement et peut également être testée sans system Z21.

Commutation des aiguillages, signaux etc.

Tronçons

Commutation entre les différentes pièces de l'installation

Mode plein écran

Vue smartphone

3 côtés pour les fonctions de locomotive

Commutation rapide entre poste d'aiguillage et pupitre de commande de locomotive

Régulateur avec haptique : Feedback pour 0 % et 100 %

Bibliothèque claire des locomotives avec les noms et les adresses et photos

Touches fonctionnelles avec photo et description

` Přednáškové et zprávy od RailCom © lokomotivy DCC

` Import a export lokomotivy pro import a export písem

` Commande sans cable par tablet, smartphone atd WLAN MYŠ

` Gestion performante de grands parcs de véhicules également (jusqu'à 9 999 adres lokomotiv a 2048 adres d'aiguillages)

Pour pouvoir gérer encore plus facilement et plus confortablement vos modèles, l'application Z21 permet d'accéder directement à la base de données locomotives ROCO ou FLEISCHMANN. Grâce à la saisie des références adaptées, il est possible d'importer automatiquement toutes les informations, y compris une photo du modèle, in your application Z21.

L'application Z21 vous permet également de construire facilement un poste d'aiguillage adapté avec votre installation miniature, et tient compte de toutes les possibilités stakeant les accessoires (comme par exemple les signaux lumineux, la traversée-jonction double, un indicateur de voie occupée Atd.). La fonction Glisser-Déposer intégrée et le raccordement aisé des éléments des postes d'aiguillage permettent de créer des voies complexes.

Données :
Données de base de la locomotive, comme le nom, les photos, l'adresse et le type de décodeur

De nombreux symboles disponibles

Rajout via la base de données des locomotives : Tous les modèles sonores à partir de 2014 peuvent être importés

Adaptation facile des fonctions et brève description

Créer et gérer l'installation

Grille avec fonction zoom pour un tri clair

Création aisée de vos voies

Connexion/couplage simples des éléments d'aiguillage

Français

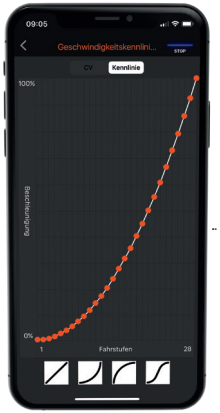
Aplikace Z21 permet également de réaliser des programmations CV afin d'optimiser encore le comportement de conduite et donc le plaisir de conduite.

Pour les modèles, équipés d'un décodeur ZIMO kompatibilní s RailCom©, la programování CV innovante est également possible grâce à POM. Cela permet d'accéder directement au décodeur et de le consulter en direct. Ceci est particulièrement utile, par exemple lors de l'adaptation des caractéristiques de conduite des locomotives (comme la voltage de demarrage, l'accélération et le comportement au freinage ainsi que le volume du décodeur sonore). Les Courbes caractéristiques korespondenti peuvent ainsi être lues automatiquement, analysées et traitées graphiquement.

Programování bez rušivých vlivů lokomotiv s konstantní de vos konstantní de vos a další příslušenství. Dans le cas des décodeurs sans RailCom© il est naturellement également possible d'accéder à la program CV usuelle, qui navrhnout également l'aide au program innovante.
L'affichage direct des bits, particulièrement utile lors des programmations komplexes, comme par examples le mapping, est une nouveauté dans la programmation CV.

Sélection des accessoires et de la configuration

Convient pour la plupart des décodeurs ROCO/FLEISCHMANN



Lecture automatique des courbes caractéristiques puis évaluation. Représentation graphique en texte clair

Réglages et données live de la Z21

Podmínky systému
Aplikace Notre Z21 podporuje aktuálně dostupné aplikace avec iOS verze 11 a vyšší, a avec Android verze 5 a více a garantuje la pleine fonctionnalité.

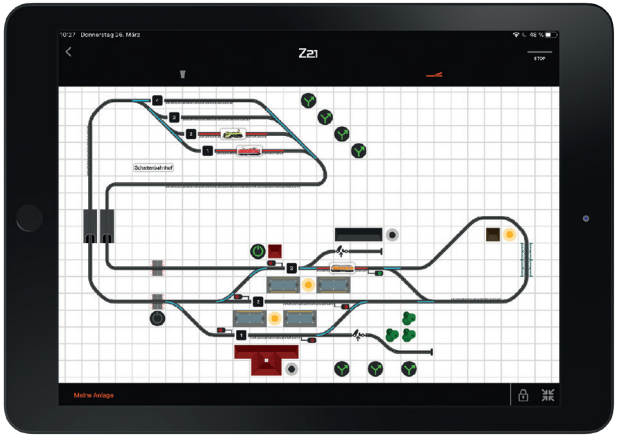
Les tablety a chytré telefony plus anciens peuvent cependant accéder à notre application transitoire, également disponible
v App Store a Google Play Store.

Vous pouvez choisir un poste d'aiguillage schématique pour créer vos voies si vous le souhaitez. La commande a été étélie grâce aux programs logiciels de commande appréciés et le design reproduit les pupitres de commande de l'original.

Vers la vidéo: Poste
d'aiguillage schématique

Signaux lumineux et mécaniques

Interrupteurs et dételeurs



De nombreux éléments peuvent être disposés dans un espace étroit

Eléments décoratifs comme des quais, des arbres ou des maisons

Disposition comme sur les vrais pupitres de commande

La taille latérale peut être adaptée à tout moment si nécessaire

Français

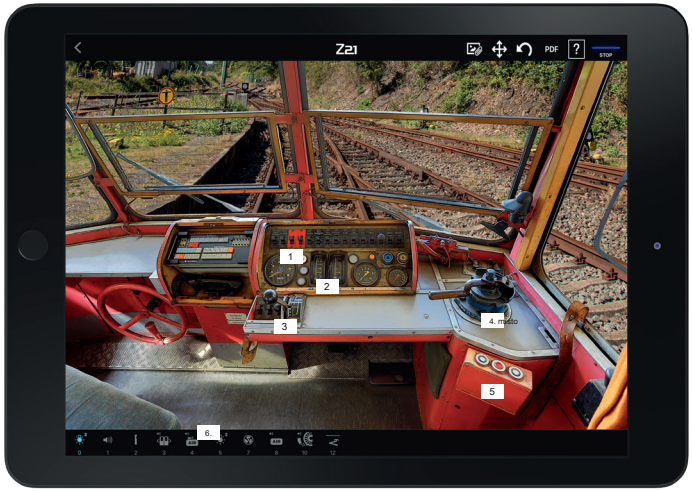
Prenez les přikáže!
Pupitres de commande realists pour plus de plaisir

Le modélisme ferroviaire numérique offre de nombreux avantages, dont le fait que vous puissiez prendre vous-même les commandes grâce au poste de conduite virtuel. Enantant que behavioreur de locomotive, vous bénéficiez d'une représentation réaliste des postes de conduite équipés des contacteurs originaux, des éléments de commande de la locomotive modèle et et commandes interactives. Toutes les têtes et les leviers susceptibles d'être commandés peuvent être sélectionnés et garantissent ainsi la fidélité de reproduction of your locomotive.

Il y aura également 3 modely doplňků! Ainsi l'application Z21 11 comprend des postes de conduite jednotlivels comme par examples de l'automotrice sur battery ETA 515 qui n'attendent qu'une zvolit', que vous preniez les commandes.

Verze videa: výuková aplikace

Z21 - poste de conduite



1 Affichage de la vitesse

2 Přípojka napětí a baterie a trakce

3 Commutateur de rapport de marche pour l'accélération et l'équipement ultérieur

4. misto levier de frein

5 Velitel d'ouverture et de fermeture de la porte

6. Dotyky fonctionnelles pour la commande

Apple, iPad, iPhone, iOS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích. / App Store je servisní známka společnosti Apple Inc. / Android je ochranná známka společnosti Google Inc. / Google Play je servisní známka společnosti Google Inc. / RailCom je registrovaná ochranná známka společnosti Lenz Elektronik GmbH. / Motorola je registrovaná ochranná známka společnosti Motorola Inc., Tempe-Phoenix, USA // Všechna práva, změny, chyby a možnosti dodání vyhrazeny. Specifikace a obrázky bez záruky. / Doporučená maloobchodní cena, změny vyhrazeny. / Vydavatel: Modelleisenbahn München GmbH / Triebstr. 14/80993 Mnichov / Německo

Apple, iPad, iPhone, iOS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích. / App Store je servisní známka společnosti Apple Inc. / Android je ochranná známka společnosti Google Inc. / Google Play je servisní známka společnosti Google Inc. / RailCom je registrovaná ochranná známka společnosti Lenz Elektronik GmbH. / Motorola je registrovaná ochranná známka společnosti Motorola Inc., Tempe-Phoenix, USA // Všechna práva, úpravy, chyby a možnosti dodání vyhrazeny! / Specifikace a ilustrace nezávazně. / Doporučená cena bez závazků. Změny vyhrazeny. / Editor: Modelleisenbahn München GmbH / Triebstr. 14/80993 Mnichov / Německo

Apple, iPad, iPhone, iOS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích. / App Store je servisní známka společnosti Apple Inc. / Android je ochranná známka společnosti Google Inc. / Google Play je servisní známka společnosti Google Inc. / RailCom est une marque déposée de la société Lenz Elektronik GmbH. / Motorola je registrovaná ochranná známka společnosti Motorola Inc., Tempe-Phoenix, USA // Tous droits, changes, ereurs et possibilités de livraison réservés. / Caractéristiques et numbers fournies à titre indicatetif et sans engagement. / Prix conseillé sans engagement, sous réserve de identification. / Editor: Modelleisenbahn München GmbH / Triebstr. 14/80993 Mnichov / Allemagne

Vyhrazujeme si právo provádět změny v konstrukci a designu! • Vyhrazujeme si právo na změnu konstrukce a designu! • Nous nous réservons le droit de modifier la construction et le dessin! •

Riserviamo il diritto di variare la costruzione e il design! • Změna modelu en construcie voorbehounden.

Tento popis si prosím uschovejte pro pozdější použití! • Uschovejte prosím tyto pokyny pro další použití! • Spotřeba vouloirů z Pière d'bien do budoucna v režimu d'emploi en vue d'une!

• Zachovejte jistotu hledání za využití futura! • Bewaren deze zachází s altijdem.

Modelleisenbahn GmbH
Plainbachstr. 4 | 5101 Bergheim | Austria

CE Alter/Age 14+

8010870920

Z21 je inovace od společností FLEISCHMANN a ROCO

Roco FLEISCHMANN